



Centro Panamericano de Fiebre Aftosa — OPS

VIGILANCIA HEMISFERICA
DE PESTES SUINAS

Informe Anual

IICA



SWINE FEVERS
HEMISPHERIC SURVEILLANCE

Annual Report

CA
/BR/004
88

Año 1 Vol. 1 N° 6

PROGRAMA DE SALUD ANIMAL Y SANIDAD VEGETAL

Digitized by Google

SERIE PUBLICACIONES MISCELANEAS No. A4/BR-88-004
ISSN 0253 4746

VIGILANCIA HEMISFERICA
DE PESTES SUINAS
Informe Anual

SWINE FEVERS
HEMISPHERIC SURVEILLANCE
Annual Report

ANO 1 VOL. 1 No. 6

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA
CENTRO PANAMERICANO DE FIEBRE AFTOSA - OPS

1988

COLECCION ESPECIAL
NOSAC R DELA BIBLIOTECA
IICA - CEDIA

IICA
PM-BC-004
1988

CONTENIDO/CONTENTS

	PAG.
INTRODUCCION/INTRODUCTION.....	1
ANTECEDENTES GENERALES/GENERAL BACKGROUND.....	3
COMENTARIOS/COMMENTS FIG. 1.....	4
FIG. 1 ANTECEDENTES DEL COLERA PORCINO.....	5
COMENTARIOS/COMMENTS FIG. 2.....	6
FIG. 2 VALORES COMPARATIVOS DE POBLACIONES.....	7
COMENTARIOS/COMMENTS FIG. 3.....	8
FIG. 3 VALORES COMPARATIVOS CON OTRAS ESPECIES.....	9
COMENTARIOS/COMMENTS FIG. 4.....	10
FIG. 4 VALORES COMPARATIVOS EN US\$ Y DENSIDAD.....	11
COMENTARIOS/COMMENTS FIG. 5.....	12
FIG. 5 PERIODICIDAD DE LOS REPORTES SEMANALES.....	13
COMENTARIOS/COMMENTS FIG. 6.....	14
FIG. 6 RELACION DE REPORTES CON CUADRANTES Y POBLACION.....	15
RESUMENES Y ANALISIS/SUMMARIES & ANALYSIS.....	16
COMENTARIOS/COMMENTS BOLIVIA.....	17
RESUMENES Y ANALISIS BOLIVIA.....	18
COMENTARIOS/COMMENTS COLOMBIA.....	19
RESUMENES Y ANALISIS COLOMBIA.....	20
COMENTARIOS/COMMENTS ECUADOR.....	21
RESUMENES Y ANALISIS ECUADOR.....	22
COMENTARIOS/COMMENTS PERU.....	23
RESUMENES Y ANALISIS PERU.....	24
COMENTARIOS/COMMENTS VENEZUELA.....	25
RESUMENES Y ANALISIS VENEZUELA.....	26
COMENTARIOS/COMMENTS PARAGUAY.....	27
RESUMENES Y ANALISIS PARAGUAY.....	28
COMENTARIOS/COMMENTS CHILE.....	29
RESUMENES Y ANALISIS CHILE.....	30
COMENTARIOS/COMMENTS URUGUAY.....	31
RESUMENES Y ANALISIS URUGUAY.....	32
COMENTARIOS/COMMENTS BRASIL REPORTES.....	33
RESUMENES Y ANALISIS BRASIL REPORTES.....	34
COMENTARIOS/COMMENTS BRASIL FOCOS.....	35
RESUMENES Y ANALISIS BRASIL FOCOS.....	36
COMENTARIOS/COMMENTS GUATEMALA.....	37
RESUMENES Y ANALISIS GUATEMALA.....	38
COMENTARIOS/COMMENTS EL SALVADOR.....	39
RESUMENES Y ANALISIS EL SALVADOR.....	40
COMENTARIOS/COMMENTS HONDURAS.....	41
RESUMENES Y ANALISIS HONDURAS.....	42
COMENTARIOS/COMMENTS MEXICO.....	43
RESUMENES Y ANALISIS MEXICO.....	44
COMENTARIOS/COMMENTS RESUMEN DE LOS PAISES.....	45
RESUMEN Y ANALISIS DE LOS INFORMES DE TODOS LOS PAISES.....	46
ANEXOS/ANNEX.....	47
MAPAS DE LOS PAISES CON CUADRANTES.....	48
CODIGO FAO-OMS-OIE.....	49
REPORTES AÑO 1 VOL.1 No 1 A 5.....	50

INTRODUCCION

La erradicacion de la Peste Suina Africana de la Republica Dominicana, Haiti, Cuba y Brasil constituyo un producto palpable de la cooperacion regional por medio de la accion conjunta de organismos e instituciones nacionales e internacionales. Gracias a la disposicion de las entidades envueltas en esta lucha y a la responsabilidad y eficiencia de los profesionales que participaron en su ejecucion el Continente Americano se vio libre de uno de los mas temibles flagelos que se abaten sobre la produccion porcina mundial. Este hecho fue ejemplar ya que ningun continente habia logrado eliminar esta enfermedad de su territorio. Europa, a pesar de su potencial economico y tecnologico, solo ahora con la entrada de Espana y Portugal a la Comunidad Economica Europea esta contemplando la posibilidad de erradicacion de la Peste Suina Africana, aun cuando quedo claramente manifestado su potencial de difusion, que no reconoce fronteras, en los brotes de Holanda en 1985 y Belgica en 1986. Portugal reporto oficialmente 672 brotes en 1986 y 645 en 1987 y Espana 393 en 1986 y 793 en 1987, lo cual significa el doble de brotes con un promedio de 66 por mes, 15 por semana, 2.2 por dia, evidencia clara que las acciones de erradicacion y vigilancia exigen un esfuerzo de conjunto.

Desafortunadamente algunos indicadores muestran un relajamiento de las medidas preventivas y de vigilancia en los paises de America originadas esencialmente por las restricciones economicas que la mayoria de paises estan sufriendo, que se reflejan en una reduccion marcada de personal y recursos de operacion en Sanidad Animal, viendose forzados a utilizarlos en los problemas mas inmediatos. Esta situacion, que tambien la sufren los organismos internacionales, ha promovido la reevaluacion de estrategias para el mejor aprovechamiento de los escasos recursos disponibles, exigiendo una estricta evaluacion tecnica y economica de los programas y una colaboracion estrecha.

Ante esta situacion el Instituto Interamericano de Cooperacion para la Agricultura y la Organizacion Panamericana de la Salud, siguiendo los lineamientos del acuerdo-convenio firmado por sus directores en 1983, decidieron poner en marcha un programa de vigilancia de las pestes de los porcinos aprovechando la infraestructura del IICA y la experiencia del Centro Panamericano de Fiebre Aftosa. Despues de una serie de reuniones y acuerdos en noviembre de 1986 se inicio un sistema de reporte semanal de focos sospechosos de estas enfermedades.

La vigilancia la llevan a cabo los mismos paises de acuerdo a su infraestructura y sistema establecido. Los casos sospechosos son reportados cada semana a las oficinas IICA en el pais por via telefonica o de la forma mas expedita. Este reporte es transmitido a la oficina IICA en Brasil por el correo electronico via computadora o telex, la cual los integra en un resumen y los envia a las oficinas IICA o a las autoridades de los paises directamente. En el reporte se indica el pais, la semana informada y el cuadrante o coordenadas con reporte, siguiendo el mismo sistema establecido para las enfermedades vesiculares por el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa. Este resumen tambien es publicado por el Centro en su boletin semanal de vigilancia para su mayor difusion.

Despues de un ano de esfuerzo hemos logrado preparar este informe anual el cual nos orgullece, pues refleja el interes despertado por el Sistema con una participacion de la gran mayoria de paises. Este documento es el inicio de una memoria que nos permitira capitalizar las experiencias de todos en un beneficio comun, organizando nuestra lucha contra las enfermedades con estrategias fundamentadas en hechos historicos acumulados y no en un empirismo improvisado basado en intereses politicos que generalmente conducen al fracaso. Finalmente queremos agradecer a todas las personas que directa o indirectamente han apoyado al Sistema, ya que la suma del esfuerzo individual es la que le da fuerza y sustentacion al grupo y su constancia los va institucionalizando.

Michael Bedoya
Brasilia, marzo de 1988

INTRODUCTION

The eradication of African Swine Fever from the Dominican Republic, Haiti, Cuba and Brasil was the result of regional cooperation, a group effort of national and international organisms and institutions. Thanks to the good disposition of those involved in this battle and the responsibility and efficiency shown by the professionals that participated in its execution the American Continent was freed of one of the most feared plagues that arrest the world swine production. This work was exemplary since no other continent had ever achieved the elimination of this disease from its territory. Europe, with its great economic and technological potential, has only recently with the entrance of Spain and Portugal into the European Economic Community contemplated the possibility of eradicating African Swine Fever; although its diffusion potential, that does not recognize political barriers, was clearly manifested during the outbreaks in Holland in 1985 and in Belgium in 1986. Portugal reported officially 672 outbreaks in 1986 and 645 during 1987 and Spain 393 in 1986 and 793 during 1987; this means twice the number of outbreaks, with an average of 66 per month, 15 per week, 2.2 per day; a clear evidence that the eradication and surveillance actions demand a group effort.

Unfortunately, there are indicators showing that there has been a relaxing in the preventive and surveillance measures in the American countries, which essentially originates from the economic restrictions that the majority of countries are suffering and that reflect themselves in a marked reduction of the animal health personnel and operation funds, limiting their work to the most immediate problems. This situation, which also affects international organisms, has promoted a reevaluation of the strategies for a better use of the scarce available funds, demanding a strict technical and economic evaluation of the programs and a close collaboration.

Under these circumstances the Interamerican Institute of Cooperation in Agriculture and the Panamerican Health Organization following the objectives of their agreement signed by their directors in 1983, decided to implement a swine fevers surveillance program using the infrastructure of IICA and the experience of the Panamerican Foot and Mouth Disease Center. After several meetings and agreements in November of 1986 a weekly reporting surveillance system of suspect outbreaks of these diseases was initiated.

The surveillance is the responsibility of each country, using its own established structures and system. The suspect cases are reported each week to the IICA office in the country by telephone or in the most expedite form. This report is transmitted to the IICA office in Brasil by an electronic telenet through a computer or by telex, which is responsible of summarizing them in an abstract form and sending them back to the IICA offices or directly to the animal health authorities. This report abstract includes the country, the week being informed and the geographical subdivision or cuadrante with reports, following the same system established for vesicular diseases by the Panamerican Foot and Mouth Disease Center. This abstract is also published by the Center in its weekly surveillance bulletin for a greater distribution.

After a year of great effort we have been able to prepare this annual report, of which we are very proud, since it reflects the interest awakened by the System, with the participation of the majority of countries. This document is the birth of a memory that will permit us capitalize everyone's experience in a common benefit, organizing our battle against diseases with strategies founded in accumulated historic facts and not in improvised empirism based on political interests, which generally leads to failure. Finally we would like to thank all the persons that directly or indirectly have supported the System, since the sum of the individual effort is what gives strength and foundation to the group and when it is sustained it becomes an institution.

Michael Bedoya
Brasilia, March 1988

ANTECEDENTES GENERALES

COMENTARIOS FIG. 1

En la Figura 1 hemos preparado un resumen de la situación del colera porcino en cada país de acuerdo a lo publicado en el anuario FAO-WHO-OIE. Los países con signo positivo reconocen la presencia de la enfermedad en su territorio y todos aquellos con la "V" indican programas de vacunación, siendo el asterisco el signo de denuncia obligatoria. Recomendamos ver el glosario en el anexo para la interpretación individual.

En la tercera columna aparece la población de cerdos del censo de 1980 publicada por la Organización Panamericana de la Salud en su libro *Diagnostico De La Salud Animal En Las Americas* (Publicación Científica No. 452, 1983). La población total del Continente fue de 152.710.000 con una media de 3.635.952 y una desviación de 11.749.632. América Latina dio un total de 74.972.000 con una media de 3.748.600 y una desviación de 8.284.538. Sudamérica cuenta con 54.870.000 cerdos con una media de 5.487.000 y una desviación de 11.054.524, sin considerar Guyana Francesa, Guyana ni Suriname. Centroamérica dio un total de 2.674.000 entre 6 países con una media de 445.666 y una desviación de 218.996 y el Caribe con las Guayanas 4.897.000 dividido entre 23 dando una media de 212.913 y una desviación de 560.634. En Norteamérica, en donde incluimos Canadá, Estados Unidos, y México encontramos la mayor cantidad de cerdos dando un total de 90.263.000 con una media de 30.087.666 con una desviación de 32.321.062.

La población de porcinos en los 16 países que se consideran infectados por el colera porcino o peste suina clásica mostro un total de 70.372.000 una media de 4.398.250 y una desviación de 9.192.780. De estos 16 países se integraron trece al Sistema Hemisférico de Vigilancia durante 1987 con 66.045.000 o 94% de los cerdos. Argentina con un gran esfuerzo se ha integrado a principios de 1988 y esperamos que durante este mismo año contemos con la información de Belice y Nicaragua.

COMMENTS FIG. 1

On Figure 1 we have prepared a summary of the situation of Hog Cholera in each country as published by the FAO-WHO-OIE Yearbook. The countries with a positive sign acknowledge the presence of the disease in their territory and those with "V" have a vaccination program, with the asterisk meaning it is a disease of compulsory reporting. We recommend that you consult the glossary in the annex included for the interpretation of each country.

The third column shows the total population of swine according to the 1980 census published by PAHO in their book *Diagnostico De La Salud Animal En Las Americas* (Scientific Publication 452, 1983). The total swine population of the American Continent was 152,710,000 with a mean value of 3,635,952 and a standard deviation of 11,749,632. Latin America gave a total of 74,972,000 swine with a mean of 3,748,600 and a SD of 8,284,538. South America has 54,870,000 with a mean of 5,487,000 and a SD of 11,054,524 not including Guyana, French Guyana and Surinam. Central America showed a total of 2,674,000 divided among 6 countries with a mean of 445,666 and a SD of 218,996 and the Caribbean with the Guyanas included 4,897,000 divided by 23 gave a mean value of 212,913 with a SD of 560,634. In North America which included Canada, the U.S. and Mexico we find 90,263,000 swine with a mean value of 30,087,666 and a SD of 32,321,062.

The swine population in the 16 countries considered infected by the Hog Cholera or Classical Swine Fever virus gave a total of 70,372,000 with a mean of 4,398,250 and a SD of 9,192,780. Of these 16 countries 13 integrated in the Hemispheric Surveillance System during 1987 with a total of 66,045,000 swine or 94% of the population. Argentina has begun to report during 1988 and we expect to have information from Belize and Nicaragua during this year.

FIG.1 INFORMACION GENERAL DE LOS PAISES PARTICIPANTES
ANTECEDENTES DEL COLERA PORCINO 1986

PAIS/REGION	CLASIF. FAO-OMS-OIE 1986	POBLACION 1980
BOLIVIA	++ V*	1.450.000
COLOMBIA	++ PnV*	2.030.000
ECUADOR	++ PnQiV*	3.693.000
PERU	++ QfQiV*	2.150.000
VENEZUELA	++ V*	2.230.000
REGION ANDINA		11.553.000
ARGENTINA	+ PnQfV*	3.800.000
CHILE	+ PnQfV*	1.000.000
PARAGUAY	++ PnV*	1.273.000
URUGUAY	+ PnQfQiSpV*	450.000
REGION SUR		6.523.000
BRASIL	(+C) PaQfQiSpV*	36.800.000
R.SUDAMERICANA		54.870.000
COSTA RICA	- 0000 PQf	232.000
EL SALVADOR	++ V*	421.000
GUATEMALA	++ PaIteV*	792.000
HONDURAS	++	534.000
NICARAGUA	+++ V	500.000
PANAMA	- 1961	195.000
R.CENTROAMERICANA		2.674.000
MEXICO	++() PnQfSSpV*	13.222.000
ESTADOS UNIDOS	- 1976 PQfQiS*	67.353.000
CANADA	- 1963*	9.688.000
REGION NORTE		90.263.000
CUBA	- 1974 PSV*	1.950.000
HAITI	- P	2.000.000
R.DOMINICANA	- 1981	250.000
BARBADOS	- 1973	38.000
GUYANA	- 0000 *	135.000
JAMAICA	- P	255.000
SURINAME	-	20.000
TRINIDAD TOBAGO	- 1974 PQfs *	59.000
DOMINICA	- 1982 P*	8.000
GRENADA	-	15.000
ST. LUCIA	- 1973 P*	10.000
ST. VINCENT	- P*	6.000
BELICE	++ QiSV*	27.000
GUADALUPE	SD	24.000
GUYANA FRANCESA	SD	6.000
MARTINICA	SD	37.000
ANTICUA	SD	7.000
ANTILLAS NETHERLD.	SD	7.000
BAHAMAS	- P*	17.000
IS. CAIMAN	SD	1.000
IS. VIRGENES	SD	3.000
MONTSERRAT	SD	3.000
SAN CRISTOBAL,NV	SD	19.000
REGION CARIBE		4.897.000
AMERICA LATINA		74.972.000
TOTAL	42	152.710.000

COMENTARIOS FIG. 2

En esta tabla se intenta hacer una comparacion porcentual de las diferentes poblaciones de cerdos de los paises y regiones con los valores de la poblacion total del Continente Americano (columna 3) y con la de America Latina (columna 4) para ubicar dentro del contexto hemisferico y latinoamericano la porcicultura de los mismos. Tenemos por ejemplo que la Region Andina representa el 7.56% de la poblacion suina, siendo el Cono Sur el 4.28%, sin considerar al Brasil, que por si solo representa el 24.15% de los cerdos. Sumando la poblacion de Sudamerica, sin considerar las Guyanas, que se incluyeron en el Caribe, nos da un total de 35.93%. Centroamerica representa un 1.76% del patrimonio porcino. Mexico tiene el 8.70%, Estados Unidos el 44.19% y Canada 6.36%, que suman 59.22% de la poblacion porcina continental. El Caribe con una poblacion de 4.897.000 contiene el 3.21% y America Latina el 49.09%.

La ubicacion de la porcicultura de los paises comparada a la poblacion suina latinoamericana (columna 4) nos muestra que como esta representa casi la mitad de la poblacion total del Continente, los valores porcentuales de la columna 3 se duplican siendo las regiones Andina, Sur, Sudamericana y Centroamericana el 15.41%, 8.70%, 73.18, y 3.57% respectivamente. El Brasil y Mexico son los paises latinoamericanos con mayor poblacion representando el 49.09% y el 17.63% respectivamente, lo cual sumado da en numeros absolutos una poblacion de 50.022.000 que equivale a un 66.72%.

La columna 5 nos muestra los valores porcentuales comparativos de la poblacion de los paises dentro del contexto de cada region. En la Region Andina destaca el Ecuador con 31.96%; en el Sur Argentina con el 58.82% y en Sudamerica Brasil con el 67.06%. Guatemala en Centroamerica representa el 29.62% y en el Norte Estados Unidos el 74.62%. En el Caribe Cuba y Haiti contienen el 39.82% y el 40.84% respectivamente.

COMMENTS FIG. 2

On this table we have made a percentage comparison of the swine population of the different countries and regions with the total pig population in the American Hemisphere, in column 3 and in Latin America, in column four. This permitted us to place their swine industries within the hemispheric and latinamerican context. We have for example, that the Andean Region represents 7.56% of the swine population, the Southern Cone 4.28% excluding Brazil that has 24.15% of the swine. The total swine population in South America without the Guyanas represents 35.93% of the Hemisphere and Central America 1.76%. Mexico has 8.7%, the U.S. 44.19% and Canada 6.36% that add up to 59.22% of the swine in the American Continent. The Caribbean with 4,897,000 pigs has 3.21% and Latin America 49.09%.

Column four shows the percentage value of the swine industry of the different countries within Latin America. Since almost half of the total population is found in Latin America the values shown on column 3 are doubled giving us 15.41%, 8.7%, 73.18% and 3.5% for the Andean, Southern Cone, South America and Central America regions respectively. Brazil and Mexico are the latinamerican countries with the largest swine population representing 49.09% and 17.63% respectively, which in absolute numbers adds to 50,022,000 or 66.72%.

On column five we find the comparative percentage values of the different swine populations within their respective region. Ecuador is quite prominent in the Andean Region with 31.96%, Argentina in the South with 58.82%, and in South America Brazil holds 67.06% of the swine. Guatemala in Central America represents 29.62% of the swine and in the North the United States 74.62%. In the Caribbean Cuba and Haiti show 39.82% and 40.84%, respectively however, there has been a relevant change in Haiti and Dominican Republic since the 1980 census.

FIG.2 INFORMACION GENERAL DE LOS PAISES PARTICIPANTES
VALORES PORCENTUALES COMPARATIVOS DE LA POBLACION PORCINA

PAIS/REGION	POBLACION 1980	% HEMIS.	% AMLAT	% REGION
BOLIVIA	1.450.000	0.95	1.93	12.55
COLOMBIA	2.030.000	1.33	2.70	17.57
ECUADOR	3.693.000	2.42	4.93	31.96
PERU	2.150.000	1.41	2.87	18.61
VENEZUELA	2.230.000	1.50	2.97	19.30
REGION ANDINA	11.553.000	7.56	15.41	-----
ARGENTINA	3.800.000	2.50	5.07	58.82
CHILE	1.000.000	0.65	1.33	15.48
PARAGUAY	1.273.000	0.83	1.69	19.70
URUGUAY	450.000	0.30	0.60	6.96
REGION SUR	6.523.000	4.28	8.70	-----
BRASIL	36.800.000	24.15	49.09	67.42
R.SUDAMERICANA	54.870.000	35.93	72.80	-----
COSTA RICA	232.000	0.15	0.30	8.68
EL SALVADOR	421.000	0.30	0.60	15.74
GUATEMALA	792.000	0.52	1.60	29.62
HONDURAS	534.000	0.35	0.71	19.97
NICARAGUA	500.000	0.33	0.67	18.70
PANAMA	195.000	0.13	0.26	7.29
R.CENTROAMERICANA	2.674.000	1.76	3.57	-----
MEXICO	13.222.000	8.70	17.63	14.65
ESTADOS UNIDOS	67.353.000	44.19	89.84	74.62
CANADA	9.688.000	6.36	12.92	10.73
REGION NORTE	90.263.000	59.22	120.34	-----
CUBA	1.950.000	1.30	2.60	39.82
HAITI	2.000.000	1.31	2.62	40.84
R.DOMINICANA	250.000	0.20	0.33	5.10
BARBADOS	38.000	0.02	0.04	0.77
GUYANA	135.000	0.10	0.18	2.76
JAMAICA	255.000	0.20	0.34	5.20
SURINAME	20.000	0.01	0.03	0.41
TRINIDAD TOBAGO	59.000	0.04	0.08	1.20
DOMINICA	8.000	0.00	0.00	0.20
GRENADA	15.000	0.01	0.02	0.31
ST. LUCIA	10.000	0.01	0.01	0.20
ST. VINCENT	6.000	0.00	0.00	0.12
BELICE	27.000	0.02	0.04	0.55
GUADALUPE	24.000	0.02	0.03	0.49
GUYANA FRANCESA	6.000	0.00	0.00	0.12
MARTINICA	37.000	0.02	0.05	0.75
ANTIGUA	7.000	0.00	0.00	0.14
ANTILLAS NETHERLD.	7.000	0.00	0.00	0.14
BAHAMAS	17.000	0.01	0.02	0.35
IS. CAIMAN	1.000	0.00	0.00	0.02
IS. VIRGENES	3.000	0.00	0.00	0.06
MONTSERRAT	3.000	0.00	0.00	0.06
SAN CRISTOBAL,NV	19.000	0.01	0.02	0.39
REGION CARIBE	4.897.000	3.21	6.53	-----
AMERICA LATINA	74.972.000	49.19	-----	-----
TOTAL	152.710.000	-----	-----	-----

COMENTARIO FIG. 3

En esta tabla se compara la especie porcina con las demas especies dentro del contexto de su propio pais uniformando los datos a la Unidad Animal Homogenea (UAH) en millones. El criterio seguido es el siguiente una UAH es igual a un bovino, un equino, cinco cerdos, cinco ovinos, cinco caprinos o 100 aves. En la columna 2 se muestra el total de UAH de todas las especies que se encuentran en cada pais, que puede considerarse la riqueza pecuaria total que para el Continente es de 614.6 millones de UAH. En la columna 3 se da el numero de UAH correspondiente a la especie suina y en la 4 el valor porcentual que esta representa dentro del pais.

Observamos que en el Ecuador los suinos representan un 15.4% de su patrimonio pecuario superado solamente por Haiti con 16%, que desde entonces cambio su situacion con la erradicacion de la Peste Porcina Africana. Otros paises que llegaron a 2 digitos porcentuales fueron Canada con 12.4% y Jamaica con el 10.2%. El valor porcentual por region mostro al area Andina con 3.6%; Sur con 1.3%; Sudamerica con 3.9%, Centroamerica con 4.0%; Norte con 5.9% y el Caribe con 6.5%. En todo el continente contamos con 33.17 millones de UAH de cerdos con una media de 0.79 millones de UAH y una desviacion de 2.322 que porcentualmente se traduce en 5.4% del total de animales domesticos.

COMMENTS FIG. 3

In this table we have compared the swine population with the other domestic species within their own country or region by standarizing the data to millions of Homogeneous Animal Units (U.A.H.). One UAH is equal to either one head of cattle, one horse, five swine, five sheep, five goats or 100 poultry. Column two shows the total UAH of all domestic food animals in each country, which would represent its total animal patrimony. In the case of the American Hemisphere we have 614.6 million UAH. On Column 3 the corresponding value of UAH for swine and on 4 the percentage value that it represents within the country.

We can see that in Ecuador swine represent 15.4% of its patrimony surpassed only by Haiti with 16% that as mention previously has changed since the African Swine Fever eradication. Other countries that showed larger percent point values were Canada with 12.4% and Jamaica with 10.2%. The average percent value by region was 3.6% for the Andean countries, 1.3% for the Southern Cone, 3.7% for South America, 4% for Central America, 5.9% for the North region and the Caribbean 6.5%. There are 33.17 million UAH of swine in all the American Hemisphere with a mean value of 0.79 and a standard deviation of 2.322, which in percent values represents 5.4% of all domestic food animals.

**FIG.3 INFORMACION GENERAL DE LOS PAISES PARTICIPANTES
VALORES COMPARATIVOS DE LOS PORCINOS CON OTRAS ESPECIES EN U.A.H.**

PAIS/REGION	POB.TOTAL UAH	POB.PORC UAH	VALOR %
BOLIVIA	7.3	0.29	4.0
COLOMBIA	28.9	0.41	1.4
ECUADOR	4.4	0.68	15.4
PERU	9.3	0.43	4.6
VENEZUELA	12.8	0.45	3.5
REGION ANDINA	62.7	2.26	3.6
ARGENTINA	67.5	0.76	1.1
CHILE	6.5	0.20	3.1
PARAGUAY	6.1	0.25	4.2
URUGUAY	15.9	0.09	0.6
REGION SUR	96.0	1.30	1.3
BRASIL	119.7	7.36	6.1
R.SUDAMERICANA	278.4	10.92	3.9
COSTA RICA	2.4	0.05	1.9
EL SALVADOR	1.7	0.08	4.9
GUATEMALA	2.2	0.16	7.2
HONDURAS	2.6	0.11	4.1
NICARAGUA	2.9	0.10	3.4
PANAMA	1.8	0.04	2.2
R.CENTROAMERICANA	13.6	0.54	4.0
MEXICO	50.8	2.64	5.2
ESTADOS UNIDOS	141.1	13.47	9.5
CANADA	15.6	1.94	12.4
REGION NORTE	307.5	18.05	5.9
CUBA	7.5	0.39	5.2
HAITI	2.5	0.40	16.0
R.DOMINICANA	2.8	0.05	1.8
BARBADOS	0.1	0.01	7.6
GUYANA	0.5	0.03	5.4
JAMAICA	0.5	0.05	10.2
SURINAME	0.1	0.004	4.0
TRINIDAD TOBAGO	0.2	0.01	5.9
DOMINICA	0.0	0.002	0.0
CRENADA	0.0	0.003	0.0
ST. LUCIA	0.0	0.002	0.0
ST. VINCENT	0.0	0.001	0.0
BELICE	0.1	0.005	5.4
GUADALUPE	0.1	0.005	4.8
GUYANA FRANCESA	0.0	0.001	0.0
MARTINICA	0.1	0.01	7.4
ANTIGUA	0.0	0.001	0.0
ANTILLAS NETHERLD.	0.0	0.0	0.0
BAHAMAS	0.1	0.003	3.4
IS. CAIMAN	0.0	0.0	0.0
IS. VIRGENES	0.0	0.0	0.0
MONTSERRAT	0.0	0.0	0.0
SAN CRISTOBAL,NV	0.0	0.0	0.0
REGION CARIBE	15.1	0.98	6.5
AMERICA LATINA	356.2	14.94	4.2
TOTAL	614.6	33.17	5.4

COMENTARIOS FIG. 4

Como complemento a las tablas anteriores en la columna 3 de esta figura aparecen los valores calculados en millones de US \$ de la población de cerdos de los países. Se considero una media de valor por cerdo de US \$38.00 independiente de la edad, peso u otros factores. Los valores calculados dieron un rango de US \$38.000 para las Islas Caiman hasta US\$2.559.410.000 de Estados Unidos. La media del valor por region fue de US \$61.967.500 para la Region Sur; US \$208.500.000 para Sudamerica, con una desviacion de 420.072.000;

US \$16.935.000 para Centroamerica; US \$8.090.000 para el Caribe; y US \$42.445.000 para America Latina. El patrimonio porcino de nuestro Hemisferio tiene un valor total de US \$5.802.950.000 con una media de 138.165.476 y desviacion de US \$446.485.382.

En la siguiente columna se muestra la cantidad de suinos por habitante que encontramos en los diferentes países, siendo que Ecuador dio el indice mas elevado con 0.46 cerdos por habitante de acuerdo al censo de 1980, seguido de Paraguay con 0.41 y Canada con 0.40. En los países con mayor poblacion de cerdos y de habitantes como Estados Unidos, Brasil y Mexico encontramos indices de 0.30, 0.29, y 0.19 respectivamente. Este indice tal vez nos de una idea de la disponibilidad de este alimento o las costumbres alimentarias.

COMMENTS FIG. 4

As a complement of the previous tables on column 3 of Figure 4 we find the value in millions of dollars of the swine population of each country. We gave an average value of US\$ 38 per pig without considering its age, weight or other factors. The value gave us a range of US \$ 38,000 for the Cayman Islands to US \$ 2,559,410,000 for the United States. The Mean value per country within each region region was \$ 61,967,500 for the Southern Cone, \$ 208,500,000 for South America with a SD of 420,072,000, \$16,935,000 for Central America, 8,090,000 for the Caribbean and \$42,445,000 for Latin America. The swine patrimony of our Hemisphere is worth \$5,802,950,000 with a mean of 138,165,476 and a SD of 446,485,382.

On the next column we find the amount of swine per inhabitant in the different countries. Ecuador gave the highest index value of 0.46 swine per inhabitant according to the 1980 census, followed by Paraguay with 0.41 and Canada with 0.40. The countries with the greatest swine population and inhabitants, such as the U.S., Brazil and Mexico values of 0.30, 0.29, and 0.19 respectively. This index may give us an idea of the availability of this protein or of the feeding habits in the country.

FIG.4 INFORMACION GENERAL DE LOS PAISES PARTICIPANTES
VALORES COMPARATIVOS DE LOS SUINOS EN US \$ Y DENSIDAD/HABITANTE

PAIS/REGION	POBLACION 1980	VALOR MILL US*	SUINO/HAB.
BOLIVIA	1.450.000	55.10	0.26
COLOMBIA	2.030.000	77.14	0.07
ECUADOR	3.693.000	140.33	0.46
PERU	2.150.000	81.70	0.12
VENEZUELA	2.230.000	84.74	0.15
REGION ANDINA	11.553.000	439.01	0.16
ARGENTINA	3.800.000	144.40	0.14
CHILE	1.000.000	38.00	0.09
PARAGUAY	1.273.000	48.37	0.41
URUGUAY	450.000	17.10	0.15
REGION SUR	6.523.000	247.87	0.15
BRASIL	36.800.000	1398.40	0.29
R.SUDAMERICANA	54.870.000	2085.00	0.22
COSTA RICA	232.000	8.82	0.10
EL SALVADOR	421.000	15.99	0.09
GUATEMALA	792.000	30.09	0.11
HONDURAS	534.000	20.29	0.14
NICARAGUA	500.000	19.00	0.18
PANAMA	195.000	7.41	0.10
R.CENTROAMERICANA	2.674.000	101.61	0.12
MEXICO	13.222.000	502.43	0.19
ESTADOS UNIDOS	67.353.000	2559.41	0.30
CANADA	9.688.000	368.14	0.40
REGION NORTE	90.263.000	3429.99	0.28
CUBA	1.950.000	74.10	0.19
HAITI	2.000.000	76.00	0.35
R.DOMINICANA	250.000	9.50	0.04
BARBADOS	38.000	1.44	0.15
GUYANA	135.000	5.13	0.15
JAMAICA	255.000	9.69	0.12
SURINAME	20.000	0.76	0.05
TRINIDAD TOBAGO	59.000	2.24	0.05
DOMINICA	8.000	0.30	0.08
GRENADA	15.000	0.57	0.15
ST. LUCIA	10.000	0.38	0.10
ST. VINCENT	6.000	0.23	0.06
BELICE	27.000	1.03	0.13
GUADALUPE	24.000	0.91	0.08
GUYANA FRANCESA	6.000	0.23	0.06
MARTINICA	37.000	1.41	0.12
ANTIGUA	7.000	0.27	0.07
ANTILLAS NETHERLD.	7.000	0.27	0.02
BAHAMAS	17.000	0.65	0.08
IS. CAIMAN	1.000	0.38	0.0
IS. VIRGENES	3.000	0.11	0.0
MONTSERRAT	3.000	0.11	0.0
SAN CRISTOBAL,NV	19.000	0.72	0.19
REGION CARIBE	4.897.000	186.09	0.15
AMERICA LATINA	74.972.000	2848.94	0.21
TOTAL	152.710.000	5802.95	0.25

COMENTARIOS FIG. 5

En esta figura encontramos un resumen de la periodicidad de los reportes semanales de los países que nos indica la semana en que iniciaron sus informes en el sistema y la final durante el primer año de actividades. En la columna 4 se da un total de semanas en que informaron, ya que hubo algunos casos de semanas en que no se recibió la información. Los detalles individuales se encuentran en la sección de análisis por país. Se desglosaron las semanas en donde hubo reportes de cuadrantes con foco sospechoso en la columna cinco, dándole un valor porcentual en la seis. Podemos observar que algunos países como Guatemala y Brasil tuvieron 88 y 72% de las semanas con reporte atendido, lo cual consideramos que manifiesta una infraestructura zoonosanitaria con buenas coberturas de notificación y atención. Daremos mayores detalles de cada caso en los comentarios individuales por país.

COMMENTS FIG. 5

On figure 5 we find a summary of the periodicity of the weekly reports of the countries that participated in the System. Column 2 shows us the week where they began to inform and column 3 the last one during the first year. On column 4 we find the total weeks which were informed, since there were some missed. The individual details are found in the part that shows the summaries and analysis by country. The week where geographic subdivisions or cuadrantes with suspect reports appeared are on column five and its percent value on six. We can see that some countries such as Guatemala and Brazil had 88 and 72% of their weeks with a report received which may represent a good coverage of their zoonosanitary veterinary services. Further details are given the next section that deals with individual country reports.

FIG.5 INFORMACION GENERAL DE LOS PAISES PARTICIPANTES
PERIODICIDAD DE LOS REPORTES SEMANALES

PAIS	SEMANA INICIAL	SEMANA FINAL	SEMANAS INFORM	SEMANAS C/REP.	VALOR %	SEMANAS S/NOV.	VALOR %
BOLIVIA	44	43	52	00	00	52	100
COLOMBIA	44	43	44	19	43	25	57
ECUADOR	44	43	52	03	06	49	94
PERU	44	43	51	09	18	42	82
VENEZUELA	44	43	52	02	04	50	96
CHILE	44	43	52	00	00	52	00
PARAGUAY	44	43	52	03	06	49	94
URUGUAY	44	43	47	20	42	27	58
BRASIL	44	43	51	37	72	14	28
SALVADOR	07	43	30	08	27	22	73
GUATEMALA	01	43	42	37	88	05	12
HONDURAS	01	43	43	02	05	41	95
MEXICO	44	43	52	07	13	45	87

COMENTARIOS FIG. 6

En esta tabla se ha resumido la información relacionada a los cuadrantes que fueron reportados. En la columna dos se da el total de cuadrantes en los cuales está dividido el territorio del país. En la tres se encuentran el número de cuadrantes en donde se atendieron reportes de sospecha, calculándose el valor porcentual en la siguiente. En esta última observamos que el porcentaje de cuadrantes atendidos va del 0.6% en Venezuela hasta el 10.3% en Guatemala, siendo el más frecuente cerca del 4%. Este puede ser un indicador importante, ya que el área con mayor probabilidad de reportes y acciones sanitarias no abarca todo el territorio nacional, pudiéndose concentrar esfuerzos en las áreas de alto riesgo. Es importante aclarar que el área de cada cuadrante varía de un país para otro.

En la columna cinco aparecen el número de reportes atendidos que no siempre es igual al número de cuadrantes ya que se repiten reportes en el mismo cuadrante en diferentes semanas, lo cual confirma el comentario anterior. En Brasil encontramos 3.14 reportes por cuadrante con reporte y 1.83 en Uruguay.

Para comparar el número de reportes atendidos por cada 100.000 cerdos de población se preparó la columna seis, en donde es posible observar que en países como Brasil con muchos reportes atendidos, comparado con la población llega a ser casi igual que Paraguay. Se harán más comentarios al respecto en la parte por país.

La última columna muestra los focos confirmados comparados con la población, la cual nos permite confirmar que un número mayor de reportes atendidos no siempre implica más focos de la enfermedad, si no probablemente una mejor infraestructura de atendimento. El caso de Uruguay es excepcional habiendo sido un año de epizootia.

COMMENTS FIG. 6

On this table we have summarized the information related to the geographic subdivisions or quadrants that were reported. On column 2 we find the total of quadrants in which each country has been divided. On three we find the number of quadrants where suspect reports were received with the percentage values of the next column. On the last column we can see the percentage value of quadrants with a range of 0.6% in Venezuela to 10.3% in Guatemala and values close to 4% being the most frequent. This may be an important indicator since the area with the highest probability of reports and sanitary activities does not cover the whole of the country's territory giving the possibility of concentrating their activities to high risk areas. It is important to clarify that the area covered by each quadrant varies from one country to the other.

On column five we can see the number of reports received which is not always the same as the number of quadrants, since several reports can be received in the same quadrant on different weeks. This confirms our previous comment on the concentration of activities to a geographic area and time. In Brazil we find 3.14 reports per quadrant reported and 1.83 in Uruguay.

To compare the number of reports received per 100,000 swine we prepared column six. We can see that countries such as Brazil with many reports received, compared with its swine population it has almost the same as Paraguay. Further comments are made on the individual country analysis.

The last column shows the confirmed reports or outbreaks compared with the population which allows us to state that the greatest number of reports received does not always imply confirmed outbreaks, but is probably more a reflexion of efficient animal health services. The case of Uruguay was an exception since this country suffered an epizootic last year.

**FIG.6 INFORMACION GENERAL DE LOS PAISES PARTICIPANTES
RELACION DE REPORTES CON CUADRANTES Y POBLACION PORCINA**

PAIS	CUADRANTES TOTAL	CUADRANTES C/REPORTE	VALOR %	REPORTES ATENDIDOS	REPORTE/ 100 MIL	FOCOS/ 100 MIL
BOLIVIA	421	00	00	00	00	00
COLOMBIA	444	20	4.7	22	1.08	1.43
ECUADOR	101	03	1.7	03	0.09	SD
PERU	147	08	5.6	09	0.42	0.28
VENEZUELA	365	02	0.6	02	0.09	SD
CHILE	449	00	00	00	00	00
PARAGUAY	179	02	1.2	03	0.23	SD
URUGUAY	495	23	4.0	42	9.33	18.22
BRASIL	795	35	4.8	110	0.29	0.64
SALVADOR	242	11	4.5	11	2.61	SD
GUATEMALA	370	38	10.3	118	14.90	2.02
HONDURAS	339	02	0.6	02	0.37	SD
MEXICO	680	07	1.0	08	0.06	SD

RESUMENES
Y
ANALISIS

COMENTARIOS BOLIVIA

De la Region Andina Bolivia no tuvo ningun reporte que atender durante su primer ano en el sistema, informando las 52 semanas sin novedad como se puede observar en la tabla.

COMMENTS BOLIVIA

In the Andean Region Bolivia did not have any reports to attend during the first year with the System, it informed 52 weeks "sin novedad" (SN) or without reports as can be seen in the table.

RESUMENES Y ANALISIS DE LOS INFORMES POR PAIS
PAIS: BOLIVIA

POBLACION PORCINA 1980: 1.450.000
SEMANAS INFORMADAS: 52

SEMANAS NO INFORMADAS: 0

SEMANAS CON REPORTE: 0

CLASIFICACION FAO-OMS-OIE: ++ V*
SEMANAS SIN NOVEDAD: 52

A. LISTADO DE SEMANAS CON REPORTE

FECHA	SEM.	CUADRANTE	DEPARTAMENTO
7/11/86	44	SN	TOTAL DE CUADRANTES: 421
14/11/86	45	SN	TOTAL DE DEPARTAMENTOS: 9
21/11/86	46	SN	
28/11/86	47	SN	
5/12/86	48	SN	
12/12/86	49	SN	
19/12/86	50	SN	
26/12/86	51	SN	
2/1/87	52	SN	
9/1/87	1	SN	
16/1/87	2	SN	
23/1/87	3	SN	
30/1/87	4	SN	
6/2/87	5	SN	
13/2/87	6	SN	
20/2/87	7	SN	
27/2/87	8	SN	
6/3/87	9	SN	
13/3/87	10	SN	
20/3/87	11	SN	
27/3/87	12	SN	
3/4/87	13	SN	
10/4/87	14	SN	
17/4/87	15	SN	
24/4/87	16	SN	
1/5/87	17	SN	
8/5/87	18	SN	
15/5/87	19	SN	
22/5/87	20	SN	
29/5/87	21	SN	
5/6/87	22	SN	
12/6/87	23	SN	
19/6/87	24	SN	
26/6/87	25	SN	
3/7/87	26	SN	
10/7/87	27	SN	
17/7/87	28	SN	
24/7/87	29	SN	
31/7/87	30	SN	
7/8/87	31	SN	
14/8/87	32	SN	
21/8/87	33	SN	
28/8/87	34	SN	
4/9/87	35	SN	
11/9/87	36	SN	
18/9/87	37	SN	
25/9/87	38	SN	
30/9/87	39	SN	
9/10/87	40	SN	
16/10/87	41	SN	
23/10/87	42	SN	
30/10/87	43	SN	

COMENTARIOS COLOMBIA

En las 44 semanas informadas se atendieron reportes de sospecha durante 19 cubriendo una superficie de 20 cuadrantes que representan un 5.2% en 11 departamentos con 22 reportes (ver tablas). Los cuadrantes con mayor frecuencia de reportes atendidos fueron 0546 y 0841 pertenecientes a los Departamentos de El Cesar y Cordoba respectivamente.

En Colombia se recibieron reportes en once de treinta Departamentos. El Departamento de Antioquia tuvo cuatro reportes en cuatro diferentes cuadrantes seguido por Cordoba, El Cesar y La Guajira con tres.

La distribución trimestral de los reportes atendidos fue de 5 (23%) de noviembre a enero; ocho (36%) de febrero a abril, tres (14%) de mayo a julio y seis (27%) de agosto a octubre; quedando una distribución semestral de 13 (59%) y 9 (41%). Este patrón de comportamiento puede deberse a las condiciones climatológicas (secas-lluvias); disponibilidad de recursos, tránsito u otras que requerirían un mejor conocimiento del País por de nuestra parte y la observación durante un periodo más prolongado.

Se ha incluido el valor porcentual que tuvo un cuadrante o Departamento en las 19 semanas con reporte que presentó Colombia. Esto nos da una idea de la dispersión de los reportes en ese cuadrante o Departamento. La confiabilidad de esta información es aun baja por la poca experiencia acumulada, pero la hemos incluido para despertar la inquietud entre los técnicos de los países. Esperamos en un futuro poder hacer inferencias sobre la probabilidad de aparición en espacio y tiempo.

Con el propósito de comparar los reportes atendidos con los focos confirmados en las figuras D., E. y F. se muestran las cifras publicadas de los focos confirmados de colera porcino. Aquí encontramos un número mayor de focos que de reportes dando un total de 29 y lo mismo los Departamentos que fueron quince. Por trimestre los focos tuvieron una distribución más homogénea de cuatro, diez, siete y ocho faltando información de noviembre y diciembre de 1986, que fue antes de que se iniciara Colombia. Por semestre la distribución fue de 14 (48%) y 15 (52%).

COMMENTS COLOMBIA

During the 44 weeks that were informed suspect reports were received during 19 in 20 geographic subdivisions (cuadrantes), which represented a 5.2% in 11 Departments with 22 reports (see tables). The subdivisions with the greatest frequency of reports received were 0546 and 0841, which belong to the Departments of El Cesar and Cordoba.

Reports were received in eleven of thirty Departments in Colombia. The Department of Antioquia received 4 reports in 4 different subdivisions followed by Cordoba, El Cesar and La Guajira with three reports each.

The distribution of reports in three month periods was of 5 (23%) from November to January; eight (36%) from February to April, three (14%) from May to July and six (27%) from August to October; with a distribution by semester of 13 (59%) and 9 (41%). This 6 month distribution pattern may be due to the climate conditions (rain and drought), funds available, movement of animals or other reasons that would demand our better knowledge of the country and a longer observation period.

We have included the percent value of a cuadrante or a Department during the 19 weeks with reports in Colombia. This gives us an idea of the spread of the reports in these cuadrantes or Departments. The confidence of all data is low due to the limited experience accumulated but we have included them to awaken interest of the professionals in the area. We hope in the future to make inferences on the probabilities of the presence of the disease in time and space.

With the purpose of comparing the reports received with the confirmed outbreaks Figures D, E and F show the published data of outbreaks of Hog Cholera. We find that there is a greater number of outbreaks than of reports, giving a total of 29. The same is true in the number of Departments with outbreaks which were 15. The distribution of H.C. outbreaks by trimester was more homogeneous than reports with four, ten, seven and eight respectively. There is missing data in November and December of 1986 before Colombia began to report. By semester the distribution of outbreaks was of 14 (48%) and 15 (52%).

RESUMENES Y ANALISIS DE LOS INFORMES POR PAIS
PAIS: COLOMBIA

POBLACION PORCINA 1980: 2.030.000
SEMANAS INFORMADAS: 44

SEMANAS NO INFORMADAS: 8

SEMANAS CON REPORTE: 19

CLASIFICACION FAO-OMS-OIE: ++PnV*
SEMANAS SIN NOVEDAD: 25

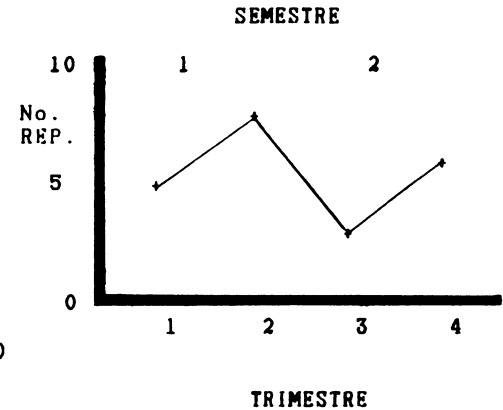
A. LISTADO DE SEMANAS CON REPORTE

FECHA	SEM.	CUADRANTE	DEPARTAMENTO
19/12/86	50	1139	ANTIOQUIA
26/12/86	51	1140	ANTIOQUIA
9/1/87	1	1039	ANTIOQUIA
16/1/87	2	1641	ROSARALDA
30/1/87	4	1742	TOLIMA
13/2/87	6	0841	CORDOBA
27/2/87	8	1341	ANTIOQUIA
13/3/87	100	1741	TOLIMA
13/3/87	10	2047	HUILA
13/3/87	10	2141	HUILA
20/3/87	11	0545	EL CESAR
27/3/87	12	0247	LA GUAJIRA
23/3/87	12	0546	EL CESAR
26/6/87	25	0546	EL CESAR
10/7/87	27	2338	NARIÑO
31/7/87	30	0447	LA GUAJIRA
18/9/87	39	1548	CASAMARE
18/9/87	37	0741	CORDOBA
25/9/87	38	0841	CORDOBA
9/10/87	40	0443	MAGDALENA
23/10/87	42	1338	ARAUCA
30/10/87	43	0446	LA GUAJIRA

B. TABLAS DE FRECUENCIA CUADRANTES Y DEPARTAMENTOS

CUAD.	FREC.	%	%SEM	DEPARTAMEN	FREC.	%	%SEM
0546	02	9.0	10.5	ANTIOQUIA	04	18	21
0841	02	9.0	10.5	CORDOBA	03	13.5	16
0247	01	4.5	5.3	EL CESAR	03	13.5	16
0443	01	4.5	5.3	LA GUAJIRA	03	13.5	16
0446	01	4.5	5.3	HUILA	02	9	10
0447	01	4.5	5.3	TOLIMA	02	9	10
0545	01	4.5	5.3	ARAUCA	01	4.5	10
0741	01	4.5	5.3	CASAMARE	01	4.5	10
1039	01	4.5	5.3	MAGDALENA	01	4.5	10
1139	01	4.5	5.3	NARIÑO	01	4.5	10
1140	01	4.5	5.3	ROSARALDA	01	4.5	10
1338	01	4.5	5.3	TOTAL 11	22		
1341	01	4.5	5.3	TOTAL DE CUADRANTES: 444			
1472	01	4.5	5.3	TOTAL DE DEPARTAMENTOS: 30			
1548	01	4.5	5.3	% DE DEPTO. C/REP.: 36.6%			
1641	01	4.5	5.3	% DE CUAD. C/REP.: 5.2%			
2042	01	4.5	5.3				
2141	01	4.5	5.3				
2338	01	4.5	5.3				
TOTAL 20	22						

C. GRAFICA REPORTES TRIMESTRE/SEMESTRE



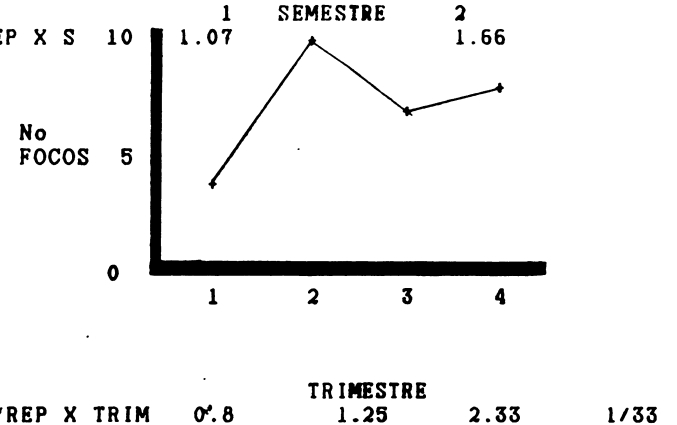
D. LISTA DE FOCOS DE COLERA PORCINO

MES	DEPARTAMENTO	DIAC. LAB.	FOCOS
ENERO	ANTIOQUIA	PSC	1
ENERO	RISARALDA	PSC	2
ENERO	TOLIMA	PSC	1
FEBRERO	ANTIOQUIA	PSC	3
FEBRERO	CORDOBA	PSC	1
MARZO	VALLE	PSC	1
MARZO	EL CESAR	PSC	2
MARZO	HUILA	PSC	2
MARZO	LA GUAJIRA	PSC	1
JUNIO	TOLIMA	PSC	1
JUNIO	ATLANTICO	PSC	1
JUNIO	CUNDINAMARCA	PSC	1
JUNIO	EL CESAR	PSC	1
JUNIO	LA GUAJIRA	PSC	1
JUNIO	MAGDALENA	PSC	1
JULIO	NARIÑO	PSC	1
SEPTIEMBRE	CORDOBA	PSC	2
SEPTIEMBRE	CASAMARE	PSC	1
OCTUBRE	ATLANTICO	PSC	1
OCTUBRE	BOLIVAR	PSC	1
OCTUBRE	CORDOBA	PSC	1
OCTUBRE	CHOCO	PSC	1
OCTUBRE	LA GUAJIRA	PSC	1

E. TABLA DE FRECUENCIA DEPARTAMENTO C/FOCOS

DEPARTAM	FREC.	%	%MES
ANTIOQUIA	04	14	17
CORDOBA	04	14	25
EL CESAR	03	10	17
LA GUAJIRA	03	10	25
ATLANTICO	02	7	17
HUILA	02	7	8
RISARALDA	02	7	8
TOLIMA	02	7	17
BOLIVAR	01	3.5	8
CASAMARE	01	3.5	8
CHOCO	01	3.5	8
CUNDINAMAR	01	3.5	8
MAGDALENA	01	3.5	8
NARIÑO	01	3.5	8
VALLE	01	3.5	8
TOTAL 15	29		
% DEPARTAMENTOS C/FOCO: 50%			
FOCOS/REPORTES= 1.32			
MESES CON FOCO: 7			

F. GRAFICA FOCOS DE C.P. TRIM/SEM.



COMENTARIOS ECUADOR

De la 52 semanas informadas por Ecuador durante 3 se atendieron reportes en tres cuadrantes, uno de los cuales no fue identificado en el telex por lo que no fue posible saber a que Provincia pertenecia. El 0521 abarca las provincias de Cotopaxi y Pichincha. Es importante senalar que el Ecuador y toda la zona andina ha desarrollado un sistema de diagnostico y vigilancia de Pestes Suinas con el apoyo de la FAO.

COMMENTS ECUADOR

During the 52 weeks informed by Ecuador reports were received during three in 3 subdivisions or cuadarantes. One of was not clear in the telex, making it impossible to identify the Province. Cuadrante 0521 lies between the Provinces of Cotopaxi and Pichincha. It is important to mention that Ecuador and all the Andean Zone has developed a diagnostic and surveillance system of swine fevers with the help of FAO.

RESUMENES Y ANALISIS DE LOS INFORMES POR PAIS
PAIS: ECUADOR

POBLACION PORCINA 1980: 3.396.000
SEMANAS INFORMADAS: 52

SEMANAS NO INFORMADAS: 0

CLASIFICACION FAO-OMS-OIE:++ PnQiV*
SEMANAS CON REPORTE: 3 SEMANAS SIN NOVEDAD: 49

A. LISTADO Y FRECUENCIA DE SEMANAS CON REPORTE

FECHA	SEMANA	CUADRANTE	FRECUENCIA	PROVINCIAS	FRECUENCIA
9/1/87	01	0521	01	COTOPAXI/PICHINCHA	01
20/3/87	11	0819	01	GUAYAS	01
24/4/87	16	?	01	SIN DATOS	01
TOTAL			03		03

TOTAL DE CUADRANTES DEL PAIS: 101
TOTAL DE PROVINCIAS DEL PAIS: 20

COMENTARIOS PERU

En el Peru se atendieron 9 reportes en 8 cuadrantes cuya distribucion semestral mostro 7 reportes (78%) durante el primero (noviembre a abril) y 2 reportes en el segundo (mayo a octubre).

En los cuadrantes reportados no se pudo identificar el Departamento por no corresponder con la numeracion marcada en nuestro mapa, lo cual tambien impidio preparar la tabla de frecuencia.

El total de focos confirmados fue de 6 con 4 en el Departamento de Loreto, uno en Lima y otro en Lambayeque.

COMMENTS PERU

In Peru nine reports were received in 8 subdivisions or cuadrantes with a semestral distribution of 7 reports (78%) during the first (November to April) and 2 reports during the second from May to October.

In the subdivisions reported we were unable to identify the Department, since the reported numbers do not appear in our map. This also kept us from preparing a frequency table.

The total of confirmed Hog Cholera outbreaks was of 6 with four in the Department of Loreto, one in Lima and the other in Lambayeque.

RESUMENES Y ANALISIS DE LOS INFORMES POR PAIS
PAIS: PERU

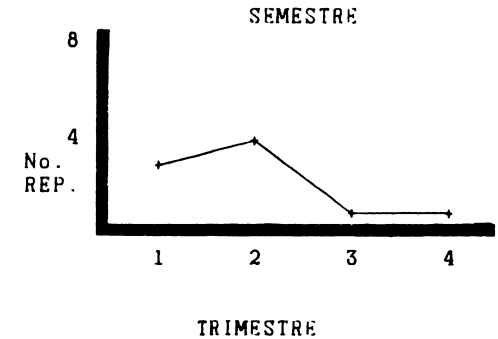
POBLACION PORCINA 1980: 2.150.000
SEMANAS INFORMADAS: 51

SEMANAS NO INFORMADAS: 1

CLASIFICACION FAO-OMS-OIE: ++ QfQ1V*
SEMANAS CON REPORTE: 9 SEMANAS SIN NOVEDAD: 42

A. LISTADO DE SEMANAS CON REPORTE				B. TABLAS DE FRECUENCIA CUADRANTES Y DEPARTAMENTOS				C. GRAFICA REPORTES TRIMESTRE/SEM
FECHA	SEMANA	CUADRANTE	DEPARTAMEN.	CUAD.	FREC.	%	%SEM	DEPARTAMENTO
21/11/86	46	2448	NO IDENTIF.	1046	2	22	22	NO IDENTIFICADO
12/12/86	49	1549	NO IDENTIF.	0841	1	11	11	NO IDENTIFICADO
16/01/87	2	1046	NO IDENTIF.	1049	1	11	11	NO IDENTIFICADO
06/02/87	5	1049	NO IDENTIF.	1433	1	11	11	NO IDENTIFICADO
13/03/87	9	0841	NO IDENTIF.	1549	1	11	11	NO IDENTIFICADO
10/04/87	10	1046	NO IDENTIF.	2247	1	11	11	NO IDENTIFICADO
10/04/87	14	2548	NO IDENTIF.	2448	1	11	11	NO IDENTIFICADO
26/06/87	25	2247	NO IDENTIF.	2548	1	11	11	NO IDENTIFICADO
11/09/87	36	1433	NO IDENTIF.	TOTAL	9			

TOTAL DE CUADRANTES: 147
TOTAL DE DEPARTAMENTOS: 24
% CUADRANTES CON REPORTE: 6.1%
REP/100 MIL CERDOS: 0.42



D. LISTA DE FOCOS DE COLERA PORCINO				
MES	DEPARTAMENTO	DIAG.LAB.	FOCOS	%
FEBRERO	LORETO	PSC	4	66.6
ABRIL	LIMA	PSC	1	33.3
JULIO	LAMBAYEQUE	PSC	1	33.3
	TOTAL		6	

COMENTARIOS VENEZUELA

En el caso de Venezuela se tuvieron 2 reportes en las 52 semanas informadas. En un de los casos solo se recibio el nombre del Estado de Zulia sin especificar el cuadrante y el otro fue en Yaracuy en el cuadrante D10.

COMMENTS VENEZUELA

In the case of Venezuela we had 2 reports in the 52 weeks that were informed. In one case we only received the name of the State of Zulia, without the corresponding subdivision or cuadrante. The other was the State of Yaracuy in cuadrante D10.

RESUMENES Y ANALISIS DE LOS INFORMES POR PAIS
PAIS: VENEZUELA

POBLACION PORCINA 1980: 2.230.000
SEMANAS INFORMADAS: 52

SEMANAS NO INFORMADAS: 0

CLASIFICACION FAO-OMS-OIE:++ V*
SEMANAS CON REPORTE: 2 SEMANAS SIN NOVEDAD: 50

A. LISTADO Y FRECUENCIA DE SEMANAS CON REPORTE

FECHA	SEMANA	CUADRANTE	FRECUENCIA	ESTADO	FRECUENCIA
22/5/87	20	D10	01	YARACUY	01
30/9/87	39	?	01	ZULIA	01
TOTAL			02		02

TOTAL DE CUADRANTES DEL PAIS: 365
TOTAL DE ESTADOS Y TERRITORIOS DEL PAIS: 23

COMENTARIOS PARAGUAY

De las 52 semanas informadas por el Paraguay se atendieron reportes durante 3 abarcando 2 cuadrantes, el 3009 y 1233. El Departamento de Concepcion tuvo 2 reportes y el otro quedo dividido entre Caaguazu y Conendiyu pues el cuadrante 1233 esta entre ambos.

COMMENTS PARAGUAY

Of the 52 weeks informed by Paraguay reports were received during 3 in cuadrantes numbers 3009 and 1233. The department of Concepcion had 2 reports and the other was divided between the Departments Caaguazu and Conendiyu since cuadrante number 1233 covers both.

**RESUMENES Y ANALISIS DE LOS INFORMES POR PAIS
PAIS: PARAGUAY**

POBLACION PORCINA 1980: 1.273.000
SEMANAS INFORMADAS: 52

SEMANAS NO INFORMADAS: 0

CLASIFICACION FAO-OMS-OIE: ++ PnV*
SEMANAS CON REPORTE: 3 SEMANAS SIN NOVEDAD: 49

A. LISTADO DE SEMANAS CON REPORTE

FECHA	SEMANA	CUADRANTE	DEPARTAMENTO
12/06/87	23	1233	CAAGUAZU/CANENDIYU
16/10/87	41	3009	CONCEPCION
23/10/87	42	3009	CONCEPCION

B. TABLAS DE FRECUENCIA CUADRANTES Y DEPARTAMENTOS

CUAD.	FREC.	DEPARTAMENTO	FREC.
3009	2	CONCEPCION	2
1233	1	CAAGUAZU/CANENDIYU	1
TOTAL	3		3

TOTAL DE CUADRANTES: 179
TOTAL DE DEPARTAMENTOS: 19

COMENTARIOS CHILE

Chile ha iniciado un gran esfuerzo para erradicar el colera porcino de su territorio, teniendo la suerte de informar todas las semanas de 1987 sin novedad como se puede observar en la tabla correspondiente.

COMMENTS CHILE

Chile has begun a great effort to eradicate Hog Cholera from its territory, with the great fortune that during 1987 it informed all weeks without reports as can be observed in the corresponding table.

RESUMENES Y ANALISIS DE LOS INFORMES POR PAIS
PAIS: CHILE

POBLACION PORCINA 1980: 1.000.000
SEMANAS INFORMADAS: 52

SEMANAS NO INFORMADAS: 0

SEMANAS CON REPORTE: 0

CLASIFICACION FAO-OMS-OIE: + PnQfV*
SEMANAS SIN NOVEDAD: 52

A.LISTADO DE SEMANAS CON REPORTE
FECHA SEM. CUADRANTE REGION

FECHA	SEM.	CUADRANTE	REGION
7/11/86	44	SN	
14/11/86	45	SN	
21/11/86	46	SN	
28/11/86	47	SN	
5/12/86	48	SN	
12/12/86	49	SN	
19/12/86	50	SN	
26/12/86	51	SN	
2/1/87	52	SN	
9/1/87	1	SN	
16/1/87	2	SN	
23/1/87	3	SN	
30/1/87	4	SN	
6/2/87	5	SN	
13/2/87	6	SN	
20/2/87	7	SN	
27/2/87	8	SN	
6/3/87	9	SN	
13/3/87	10	SN	
20/3/87	11	SN	
27/3/87	12	SN	
3/4/87	13	SN	
10/4/87	14	SN	
17/4/87	15	SN	
24/4/87	16	SN	
1/5/87	17	SN	
8/5/87	18	SN	
15/5/87	19	SN	
22/5/87	20	SN	
29/5/87	21	SN	
5/6/87	22	SN	
12/6/87	23	SN	
19/6/87	24	SN	
26/6/87	25	SN	
3/7/87	26	SN	
10/7/87	27	SN	
17/7/87	28	SN	
24/7/87	29	SN	
31/7/87	30	SN	
7/8/87	31	SN	
14/8/87	32	SN	
21/8/87	33	SN	
28/8/87	34	SN	
4/9/87	35	SN	
11/9/87	36	SN	
18/9/87	37	SN	
25/9/87	38	SN	
30/9/87	39	SN	
9/10/87	40	SN	
16/10/87	41	SN	
23/10/87	42	SN	
30/10/87	43	SN	

TOTAL DE CUADRANTES: 449
TOTAL DE REGIONES: 13

COMENTARIOS URUGUAY

Durante 1987 Uruguay sufrió una epizootia de colera porcino o peste suina clasica que se inicio a finales de diciembre prolongandose hasta febrero. El numero de reportes atendidos fue de 42, concentrandose 19 (45%) en 5 cuadrantes todos del Departamento de Canelones que fue responsable de un total de 29 (69%) reportes.

Las semanas con mas reportes fueron la dos con 7 (16%) la tres y la cinco con 5 (12%) cada una, sumando 23 (55%) durante los meses de enero y febrero. En la grafica de distribucion trimestral (Fig.C.) observamos que el primer trimestre (noviembre a enero) fue responsable por 21 (50%) de los reportes descendiendo gradualmente el segundo (febrero a abril) con 13 (31%) y drasticamente para el tercero y cuarto con 3 (7%) y 5 (12%) respectivamente. Semestralmente nos indica la grafica 34 (81%) el primer semestre (noviembre a abril) y 8 (19%) durante el segundo.

Los focos confirmados dieron un total de 82 con valores porcentuales similares ya que Canelones quedo con 69,5% (57) seguido por Montevideo con 13 (15.8%) focos confirmados. Lavalleja aparece con 3 focos sin reportes atendidos, lo mismo que Rocha y Soriano con uno y sin reportes. La grafica (Fig. F.) muestra una tendencia casi identica a la de los reportes. La informacion detallada enviada por el Uruguay nos permitio ampliar nuestra lista de focos para incluir el numero de casos y muertos en algunos de los focos confirmados. Con estos datos podemos deducir que la mortalidad en valores porcentuales de los 51 focos en donde contamos con esta informacion fue del 62% con una media de 32.6 cerdos enfermos por foco y 20.6 muertos por foco. Por ultimo hacemos notar que aun cuando el cuadrante L 26 tuvo una frecuencia total de 6 reportes, estos se dividieron entre las semanas 2,5,9,10,32 y 41 pudiendo indicar la persistencia del virus en la subdivision.

COMMENTS URUGUAY

During 1987 Uruguay suffered an epidemic of Hog Cholera or Clasical Swine Fever that began at the end of December and continued until February. The number of reports received was 42, with 19 (45%) concentrated in 5 cuadrantes all from the Department of Canelones that was responsible for a total of 29 or 69% of the reports.

The weeks with the greatest amount of reports were number 2 with 7 (16%), number 3 and 5 with five each (12%) adding 23 (55%) during the months of January and February. In the graph showing the trimester distribution (Fig C) we see that the first (November to January) was responsible for 21 (50%) of the reports, with a gradual descent to the second (February to April) with 13 (31%) and a marked descent on the third and fourth with 3 (7%) and 5 (12%) respectively. By semesters it shows 34 during the first (81% from November to April) and 8 (19%) during the second.

The total confirmed outbreaks of Hog Cholera were 82 with percent values similar to the reports. We find that Canelones had 69.5% or 57 outbreaks; followed by Montevideo with thirteen (15.8%) confirmed outbreaks. Lavalleja had 3 outbreaks with no reports and the same is true with Rocha and Soriano with one and no reports. On the distribution graph (Fig F) we see a tendency almost identical as with the reports. The detailed information sent by Uruguay permit it us to increase our list of outbreaks to include the number of cases and deaths in some of the confirmed outbreaks. With this data we were able to obtain the percent value of mortality of the 51 outbreaks which was of 62% with an mean of 32.6 diseased pigs and 20.6 deaths per outbreak. Finally we would like to emphazise that although cuadrante L26 had a total frequency of 6 reports, these were divided between weeks two, five, nine, ten, thirty-two and forty-one, which could indicate the persistence of the virus in the subdivision.

COMENTARIOS BRASIL REPORTES

En caso de Brasil al contrario de la mayoría de los países las semanas con reporte fueron 31 y sin novedad 14; y por el volumen de reportes fue necesario dividir en dos páginas el análisis. Como se puede observar en las columnas de estados con reporte estos se concentran en cinco, que son los estados con los que se tiene convenio de notificación semanal inmediata. En estos estados se concentra aproximadamente el 45% de la población porcina de Brasil y la gran mayoría de granjas organizadas, siendo responsables por el 73% de la carne comercializada. Esto explica también la gran probabilidad de que Paraná y Rio Grande do Sul tengan reportes en 1988. La media de reportes atendidos por semana con reporte fue de 2.97 y la media de reportes por cuadrante fue de 3.14. Porcentualmente Paraná se responsabilizó por el 67% de los reportes siendo que en los 6 cuadrantes con más reportes, de acuerdo a la tabla de frecuencia, se concentraron 45 o sea el 41% del total de reportes de Brasil o el 61% de los del Estado de Paraná. En cuadrante 3267 tuvo reportes distribuidos en diferentes semanas del año. Esto nos hace pensar nuevamente en una persistencia focal para concentrar acciones. La distribución semestral de los focos muestra una diferencia marcada pues en el primer semestre (noviembre a abril) hubo 20 reportes y en el segundo 90 representando el 18 y el 82% respectivamente. Trimestralmente se observó un aumento gradual del 1o. al 2o. sensible del 2o. al 3o. y drástico del 3o. al 4o.

COMMENTS BRASIL REPORTS

In the case of Brazil in contrast to the other countries the weeks with reports were 31 and 14 were without. As a result of the number of reports it was necessary to divide in two pages the individual analysis of the information. As can be observed on the column that refers to states with report on table B these were only five, which are the States that agreed to notify every week. In these states we find 45% of the swine population of Brazil and most of the organized farms, which are responsible for 73% of the meat commercialized. This also explains the high probability that the states of Paraná, Rio Grande do Sul and Santa Catarina have of appearing with reports during 1988. The mean value of reports received per week with report was 2.97 and the mean value for reports per cuadrante was 3.14. By percent Paraná was responsible for 67% of the reports with 6 cuadrantes as shown on the frequency table having 45 or 41% of the total reports of Brazil or 61% of those from Paraná. Cuadrante 3267 had reports during different weeks through the year, which indicates a focal persistence which would demand a concentration of activities. The distribution of reports by semester shows a marked difference, with the first semester (November to April) responsible for 20 reports and the second for 90. In percentage this represented 18 and 82% respectively. By three month periods we observed a gradual increase from the first to the second, which was greater from the 2nd to the third and very marked from the 3rd to the fourth.

RESUMENES Y ANALISIS DE LOS INFORMES POR PAIS
PAIS: BRASIL

POBLACION PORCINA 1980: 36.800.000
SEMANAS INFORMADAS: 51

SEMANAS NO INFORMADAS: 1

CLASIFICACION FAO-OMS-OIE:(,C) PnQfQiSpTteV*
SEMANAS CON REPORTE:37 SEMANAS SIN NOVEDAD: 14

A. LISTADO DE SEMANAS CON REPORTE

FECHA SEM. CUADRANTE ESTADO/PROV.

B. TABLAS DE FRECUENCIA CUADRANTES Y ESTADOS

CUAD. FREC. % %SEM ESTADO FREC. % %SEM

C. GRAFICA REPORTES TRIMESTRE/SEMESTRE

FECHA	SEM.	CUADRANTE	ESTADO/PROV.	CUAD.	FREC.	%	%SEM	ESTADO	FREC.	%	%SEM
7/11/86	44	3265	RG DO SUL	3267	13	11.8	35	PARANA	74	67	76
7/11/86	44	4063	RG DO SUL	3268				PARANA	28	25	51
19/12/86	50	3067	PARANA	3163	8	7.3	22	R.G.DO SUL	6	5.4	11
19/12/86	50	3264	PARANA	3066	7	6.4	19	S.CATARINA	1	0.9	3
19/12/86	50	3267	PARANA	3065	6	5.4	16	DF	1	0.9	3
19/12/86	50	3268	PARANA	3266	6	5.4	16	MINAS GERAIS	1	0.9	3
23/1/87	3	3263	RG DO SUL	2965	5	4.5	13	TOTAL	5	110	
23/1/87	3	3264	RG DO SUL	3665	5	4.5	13				
23/1/87	3	3265	RINAS GERAIS	3067	4	3.6	11				
23/1/87	3	3266	RG DO SUL	3264	4	3.6	11				
23/1/87	3	3267	RG DO SUL	3367	4	3.6	11				
23/1/87	3	3268	RG DO SUL	3565	4	3.6	11				
27/1/87	7	3263	RG DO SUL	3264	4	3.6	11				
27/1/87	7	3264	RG DO SUL	3367	4	3.6	11				
27/1/87	7	3265	RG DO SUL	3565	4	3.6	11				
27/1/87	7	3266	RG DO SUL	3264	4	3.6	11				
27/1/87	7	3267	RG DO SUL	3367	4	3.6	11				
27/1/87	7	3268	RG DO SUL	3565	4	3.6	11				
3/2/87	10	3263	RG DO SUL	3264	4	3.6	11				
3/2/87	10	3264	RG DO SUL	3367	4	3.6	11				
3/2/87	10	3265	RG DO SUL	3565	4	3.6	11				
3/2/87	10	3266	RG DO SUL	3264	4	3.6	11				
3/2/87	10	3267	RG DO SUL	3367	4	3.6	11				
3/2/87	10	3268	RG DO SUL	3565	4	3.6	11				
10/2/87	11	3263	RG DO SUL	2964	3	2.7	8				
10/2/87	11	3264	RG DO SUL	3063	3	2.7	8				
10/2/87	11	3265	RG DO SUL	3263	3	2.7	8				
10/2/87	11	3266	PARANA	3167	3	2.7	8				
10/2/87	11	3267	PARANA	3365	3	2.7	8				
10/2/87	11	3268	PARANA	3664	3	2.7	8				
16/2/87	18	3263	PARANA	3664	3	2.7	8				
16/2/87	18	3264	PARANA	3664	3	2.7	8				
16/2/87	18	3265	PARANA	3664	3	2.7	8				
16/2/87	18	3266	PARANA	3664	3	2.7	8				
16/2/87	18	3267	PARANA	3765	3	2.7	8				
16/2/87	18	3268	PARANA	3164	2	1.8	5				
22/2/87	24	3263	PARANA	3364	2	1.8	5				
22/2/87	24	3264	RG DO SUL	3562	2	1.8	5				
22/2/87	24	3265	PARANA	3766	2	1.8	5				
22/2/87	24	3266	PARANA	3766	2	1.8	5				
22/2/87	24	3267	PARANA	3163	1	0.9	3				
22/2/87	24	3268	PARANA	2269	1	0.9	3				
29/2/87	31	3263	PARANA	2270	1	0.9	3				
29/2/87	31	3264	PARANA	2963	1	0.9	3				
29/2/87	31	3265	PARANA	3062	1	0.9	3				
29/2/87	31	3266	PARANA	3166	1	0.9	3				
29/2/87	31	3267	RG DO SUL	3363	1	0.9	3				
29/2/87	31	3268	PARANA	3464	1	0.9	3				
7/3/87	38	3263	RG DO SUL	3564	1	0.9	3				
7/3/87	38	3264	SANTA CATARINA	3663	1	0.9	3				
7/3/87	38	3265	PARANA	3667	1	0.9	3				
7/3/87	38	3266	PARANA	3866	1	0.9	3				
7/3/87	38	3267	PARANA	4063	1	0.9	3				
7/3/87	38	3268	RG DO SUL								
14/3/87	39	3263	PARANA								
14/3/87	39	3264	PARANA								
14/3/87	39	3265	PARANA								
14/3/87	39	3266	PARANA								
14/3/87	39	3267	PARANA								
14/3/87	39	3268	PARANA								
20/3/87	40	3263	PARANA								
20/3/87	40	3264	PARANA								
20/3/87	40	3265	PARANA								
20/3/87	40	3266	PARANA								
20/3/87	40	3267	PARANA								
20/3/87	40	3268	PARANA								
23/10/87	42	3263	RG DO SUL								
23/10/87	42	3264	RG DO SUL								
23/10/87	42	3265	PARANA								
23/10/87	42	3266	PARANA								
23/10/87	42	3267	PARANA								
23/10/87	42	3268	PARANA								
23/10/87	42	3269	PARANA								
23/10/87	42	3270	PARANA								
23/10/87	42	3271	PARANA								
23/10/87	42	3272	PARANA								
23/10/87	42	3273	PARANA								
23/10/87	42	3274	PARANA								
23/10/87	42	3275	PARANA								
23/10/87	42	3276	PARANA								
23/10/87	42	3277	PARANA								
23/10/87	42	3278	PARANA								
23/10/87	42	3279	PARANA								
23/10/87	42	3280	PARANA								
23/10/87	42	3281	PARANA								
23/10/87	42	3282	PARANA								
23/10/87	42	3283	PARANA								
23/10/87	42	3284	PARANA								
23/10/87	42	3285	PARANA								
23/10/87	42	3286	PARANA								
23/10/87	42	3287	PARANA								
23/10/87	42	3288	PARANA								
23/10/87	42	3289	PARANA								
23/10/87	42	3290	PARANA								
23/10/87	42	3291	PARANA								
23/10/87	42	3292	PARANA								
23/10/87	42	3293	PARANA								
23/10/87	42	3294	PARANA								
23/10/87	42	3295	PARANA								
23/10/87	42	3296	PARANA								
23/10/87	42	3297	PARANA								
23/10/87	42	3298	PARANA								
23/10/87	42	3299	PARANA								
23/10/87	42	3300	PARANA								
23/10/87	42	3301	PARANA								
23/10/87	42	3302	PARANA								
23/10/87	42	3303	PARANA								
23/10/87	42	3304	PARANA								
23/10/87	42	3305	PARANA								
23/10/87	42	3306	PARANA								
23/10/87	42	3307	PARANA								
23/10/87	42	3308	PARANA								
23/10/87	42	3309	PARANA								
23/10/87	42	3310	PARANA								
23/10/87	42	3311	PARANA								
23/10/87	42	3312	PARANA								
23/10/87	42	3313	PARANA								
23/10/87	42	3314	PARANA								
23/10/87	42	3315	PARANA								
23/10/87	42	3316	PARANA								
23/10/87	42	3317	PARANA								
23/10/87	42	3318	PARANA								
23/10/87	42	3319	PARANA								
23/10/87	42	3320	PARANA								
23/10/87	42	3321	PARANA								
23/10/87	42	3322	PARANA								
23/10/87	42	3323	PARANA								
23/10/87	42	3324	PARANA								
23/10/87	42	3325	PARANA								
23/10/87	42	3326	PARANA								
23/10/87	42	3327	PARANA								
23/10/87	42	3328	PARANA								
23/10/87	42	3329	PARANA								
23/10/87	42	3330	PARANA								
23/10/87	42	3331	PARANA								
23/10/87	42	3332	PARANA								
23/10/87	42	3333	PARANA								
23/10/87	42	3334	PARANA								
23/10/87	42	3335	PARANA								
23/10/87	42	3336	PARANA								
23/10/87	42	3337	PARANA								
23/10/87	42	3338	PARANA								
23/10/87	42	3339	PARANA								
23/10/87	42	3340	PARANA								
23/10/87	42	3341	PARANA								
23/10/87	42	3342	PARANA								
23/10/87	42	3343	PARANA								
23/10/87	42	3344	PARANA								
23/10/87	42	3345	PARANA								
23/10/87	42	3346	PARANA								
23/10/87	42	3347	PARANA								

COMENTARIOS BRASIL FOCOS

El reporte de focos confirmados de Colera Porcino o Peste Suina Clasica en Brasil dio un total de 237 en 14 Estados. La mayoria de estos informes van llegando un tiempo despues sin notificacion inmediata. En este caso el primer lugar lo ocupo Rio Grande do Sul con 43 o el 18% de los focos. Cosideramos que podria existir una asociacion con la epizootia de Uruguay pues de Diciembre a Mayo se confirmaron 27 de 43 focos en Rio Grande do Sul y 70 de 82 en Uruguay. Parana confirmo 41 focos de 74 reportes atendidos y Santa Catarina 14 de seis. El DF, que es donde se encuentra Brasilia tuvo un problema serio considerando su poblacion de cerdos y su area geografica.

Nuevamente tenemos una alta probabilidad de presentacion de focos para 1988 en los Estados de Rio Grande do Sul, Parana, Ceara, DF, Pernambuco, Sao Paulo y Santa Catarina si las condiciones son similares a 1987. La distribucion trimestral muestra una elevacion drastica del 1o. para el 2o. (20 a 72 focos) que desciende un poco para el 3o. y asciende a su maximo el cuarto con 82 o el 34.6%. Por semestre observamos 92 o 39% en el primero y 145 o 61% el segundo (mayo a octubre).

COMMENTS BRASIL OUTBREAKS

The reports of confirmed outbreaks of Hog Cholera or Classical Swine Fever in Brazil gave a total of 237 in 14 States. Most of these reports arrive late without being immediately notified. The first place in confirmed HC outbreaks was occupied by Rio Grande do Sul with 43 or 18% of the total. There may have been an association with the epizootic in Uruguay since from December to May 27 of 43 outbreaks were confirmed in this State and 70 of 82 in Uruguay. The State of Parana confirmed 41 outbreaks of 74 reports received and Santa Catarina 14 of six. The Federal District or Brasilia had a serious problem considering its small pig population and geographical area.

We find again a high probability of appearance of outbreaks for 1988 in the States of Rio Grande do Sul, Parana, Ceara, D.F., Pernambuco, Sao Paulo and Santa Catarina, if the conditions are similar to 1987. The distribution by three month periods shows a drastic increase from the first to the second (20 to 72), with a slight descent on the 3rd and to its highest peak on the fourth with 82 or 34.6%. By semester the first was responsible for 92 or 32% of the outbreaks and the second for 145 or 61%.

RESUMENES Y ANALISIS DE LOS INFORMES POR PAIS
PAIS: BRASIL

CONTINUACION

F.GRAFICA FOCOS DE C.P. TRIM/SEM.
1 SEMESTRE 2

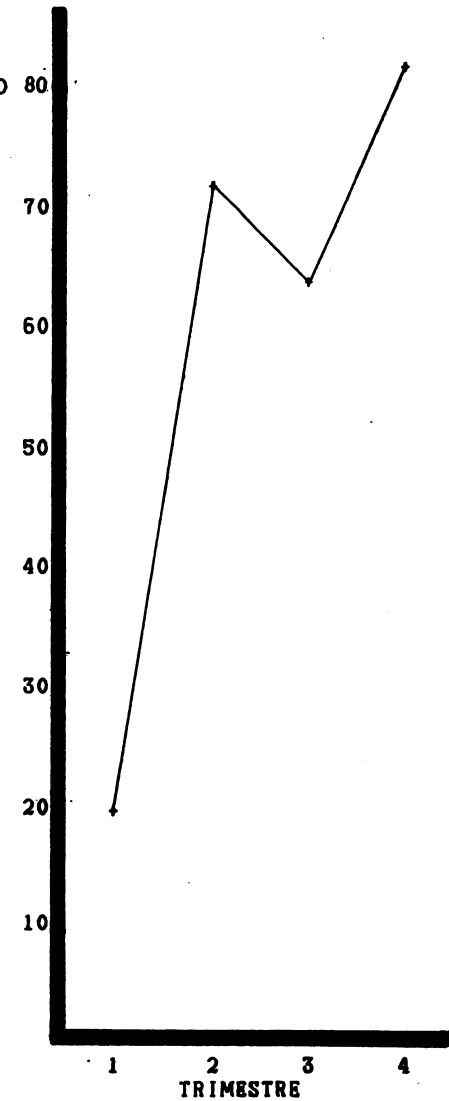
D.LISTA DE FOCOS DE COLERA PORCINO
MES ESTADO DIAG.LAB. FOCOS

MES	ESTADO	DIAG.LAB.	FOCOS
NOVIEMBRE	PARA	PSC	1
NOVIEMBRE	RG DO SUL	PSC	1
NOVIEMBRE	RG DO SUL	PSC	1
DICIEMBRE	PERNAMBUCO	PSC	1
ENERO	SERGIPE	PSC	1
ENERO	RG DO SUL	PSC	1
ENERO	DF	PSC	1
FEBRERO	CEARA	PSC	1
FEBRERO	PERNAMBUCO	PSC	1
FEBRERO	RG DO SUL	PSC	1
FEBRERO	DF	PSC	1
MARZO	MARANHAO	PSC	1
MARZO	CEARA	PSC	1
MARZO	PERNAMBUCO	PSC	1
MARZO	MATO GROSSO	PSC	1
MARZO	DF	PSC	1
ABRIL	PIAUI	PSC	1
ABRIL	CEARA	PSC	1
ABRIL	PERNAMBUCO	PSC	1
ABRIL	SAO PAULO	PSC	1
ABRIL	STA CATARINA	PSC	1
ABRIL	DF	PSC	1
MAYO	CEARA	PSC	1
MAYO	PERNAMBUCO	PSC	1
MAYO	RG DO SUL	PSC	1
MAYO	DF	PSC	1
JUNIO	RG DO SUL	PSC	1
JUNIO	DF	PSC	1
JULIO	PERNAMBUCO	PSC	1
JULIO	SERGIPE	PSC	1
JULIO	RIO DE JANEIRO	PSC	1
JULIO	SAO PAULO	PSC	1
JULIO	PARANA	PSC	1
JULIO	RG DO SUL	PSC	1
AGOSTO	PERNAMBUCO	PSC	1
AGOSTO	SAO PAULO	PSC	1
AGOSTO	RG DO SUL	PSC	1
SEPTIEMBRE	CEARA	PSC	1
SEPTIEMBRE	PERNAMBUCO	PSC	1
SEPTIEMBRE	PARANA	PSC	1
SEPTIEMBRE	RG DO SUL	PSC	1
SEPTIEMBRE	SANTA CATARINA	PSC	1
OCTUBRE	PARANA	PSC	1
OCTUBRE	RG DO SUL	PSC	1
OCTUBRE	SANTA CATARINA	PSC	1
OCTUBRE	PARA	PSC	1
OCTUBRE	MINAS GERAIS	PSC	1
OCTUBRE	PERNAMBUCO	PSC	1

E.TABLA DE FRECUENCIA ESTADOS C/FOCO 80

ESTADO	FREC. %	% MES
R.G.DO SUL	43 18	75
PARANA	41 17	25
CEARA	38 16	42
DF	34 14	50
PERNAMBUCO	25 10.5	75
SAO PAULO	21 8.8	25
S.CATARINA	14 5.9	25
MATO GROSSO	7 2.9	8
MARANHAO	5 2.2	8
MINAS GER.	2 0.8	8
PARA	2 0.8	17
RIO DE J.	2 0.8	8
SERGIPE	2 0.8	17
PIAUI	1 0.4	8
TOTAL	14 237	

% ESTADOS CON FOCO: 51.8%
% FOCOS POR REPORTE: 2.15%



COMENTARIOS GUATEMALA

Guatemala informa 42 semanas a partir de enero de los cuales 37 tuvieron reporte atendido. Estas cifras reflejan la intensidad del trabajo desarrollado por Sanidad Animal en Guatemala en su proyecto con el BID. De los 118 reportes fueron confirmados por laboratorio 18 focos o sea el 15.25%. El cuadrante 2144 fue responsable de 25 reportes o al 21.2% pero solo de uno confirmado por laboratorio, sin embargo el 2239 de los 5 reportes recibidos los cinco fueron focos confirmados o sea el 4.24% de los reportes y el 27.77% del total de focos. Estos cinco focos se distribuyeron durante todas las semanas mostrando una persistencia focal de la enfermedad. Lo anterior tambien se refleja en los Departamentos, ya que en Zacapa hubo 31 reportes (26.3%) y en Guatemala 6 de los 18 reportes confirmados por laboratorio (33.33%).

La distribución semestral fue de 31 o 26% de noviembre a abril y 87 o 74% de mayo a octubre. Trimestralmente se inicio con 8 o 7% subiendo a 23 o 19% el segundo y 47 a 40% el tercero, descendiendo a 40 o 34% de agosto a octubre. Los confirmados fueron 3 (19%) durante el primer semestre y 13 (81%) en el segundo.

COMMENTS GUATEMALA

Guatemala informed during 42 weeks starting in January, of which 37 had suspect reports. These reports are the result of the intense work developed by the animal health program in Guatemala in its project with the Interamerican Development Bank. Of the 118 reports 18 were confirmed by laboratory or 15.25%. Cuadrante number 2144 was responsible for 25 reports or 21.2%, but only one was confirmed by laboratory. In contrast in 2239 all 5 reports were confirmed which in percent means 4.24% of the reports and 27.77% of the confirmed outbreaks. These five outbreaks appeared through the year, again showing a focal persistence of the disease. This trend is also found in the Departamentos or states with Zacapa responsible for 31 of 118 reports or 26.3% and Guatemala Department 6 of the 18 laboratory confirmed reports or 33.33%.

The distribution in time by semesters was 31 or 26% from November to April and 87 or 74% from may to October. By trimester there were 8 or 7% during the first with an increase to 23 or 19% during the second 47 or 40% on the third and decreasing to 40 or 34% from August to October. The confirmed outbreaks were 3 or 19% during the first semester and 13 or 81% during the second.

RESUMENES Y ANALISIS DE LOS INFORMES POR PAIS
PAIS: GUATEMALA

POBLACION PORCINA 1980: 792.000
SEMANAS INFORMADAS: 42

SEMANAS NO INFORMADAS: 10

CLASIFICACION FAO-OMS-OIE: ++ PaTteV*
SEMANAS CON REPORTE: 37 SEMANAS SIN NOVEDAD: 5

A. LISTADO DE SEMANAS CON REPORTE
FECHA SEM. CUAD. DEPARTAM. LAB. FOCOS

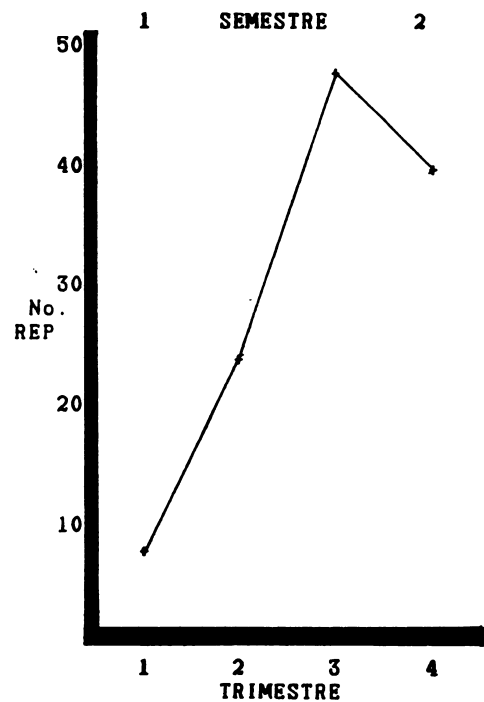
B. TABLAS DE FRECUENCIA CUADRANTES Y PROVINCIAS
CUAD. FREC. % ZSEM DEPARTAMEN. FREC. % ZSEM

C. GRAFICA REPORTES TRIMESTRE/SEMESTRE

FECHA	SEM.	CUAD.	DEPARTAM.	LAB.	FOCOS
9/1/87	1	2144	ZACAPA	SD	
9/1/87	1	2045	ESCUINTLA	SD	
14/1/87	1	2045	ZACAPA	SD	
14/1/87	1	2246	QUICHE	SD	
14/1/87	1	2742	JALAPA	SD	
23/1/87	1	1934	HUEHUETENANGO	SD	
30/1/87	1	2045	ZACAPA	SD	
30/1/87	1	2246	QUICHE	SD	
6/2/87	2	1934	HUEHUETENANGO	SD	
6/2/87	2	2442	JUTIAPA	SD	
13/2/87	2	2536	ESCUINTLA	SD	
13/2/87	2	2239	GUATEMALA	PSC	
20/2/87	2	2144	ZACAPA	SD	
20/2/87	2	1731	HUEHUETENANGO	SD	
20/2/87	2	1834	HUEHUETENANGO	SD	
27/2/87	2	1934	HUEHUETENANGO	SD	
27/2/87	2	2134	SACATEPEQUEZ	SD	
27/2/87	2	2338	SACATEPEQUEZ	SD	
27/2/87	2	2538	ESCUINTLA	SD	
6/3/87	3	1934	HUEHUETENANGO	SD	
6/3/87	3	2536	ESCUINTLA	SD	
13/3/87	3	2536	GUATEMALA	PSC	
20/3/87	3	2437	ESCUINTLA	PSC	
20/3/87	3	1934	HUEHUETENANGO	SD	
20/3/87	3	1848	IZABAL	SD	
27/3/87	3	1834	HUEHUETENANGO	SD	
27/3/87	3	1934	HUEHUETENANGO	SD	
27/3/87	3	2045	ZACAPA	SD	
27/3/87	3	2338	SACATEPEQUEZ	SD	
15/4/87	4	2536	ESCUINTLA	SD	
15/4/87	4	2536	ZACAPA	SD	
15/4/87	4	2237	SACATEPEQUEZ	PSC	
22/4/87	4	1934	HUEHUETENANGO	SD	
22/4/87	4	2144	ZACAPA	SD	
22/4/87	4	2245	SACATEPEQUEZ	SD	
22/4/87	4	2245	CHIQUIMULA	SD	
22/4/87	4	2338	SACATEPEQUEZ	SD	
12/5/87	5	1934	HUEHUETENANGO	SD	
12/5/87	5	2045	QUICHE	SD	
12/5/87	5	2045	ZACAPA	SD	
12/5/87	5	2144	ZACAPA	SD	
12/5/87	5	2440	SANTA ROSA	PSC	
12/5/87	5	1934	QUICHE	SD	
12/5/87	5	2045	ZACAPA	SD	
12/5/87	5	2233	QUETZALTENANGO	SD	
12/5/87	5	2239	GUATEMALA	PSC	
12/5/87	5	2338	QUICHE	SD	
12/5/87	5	1848	SACATEPEQUEZ	SD	
12/5/87	5	1934	HUEHUETENANGO	SD	
12/5/87	5	2134	TOTONICAPAN	SD	
12/5/87	5	2244	CHIQUIMULA	SD	
12/5/87	5	2244	JUTIAPA	SD	
12/5/87	5	2641	JUTIAPA	SD	
12/5/87	5	2134	TOTONICAPAN	SD	
12/5/87	5	2144	ZACAPA	SD	
12/5/87	5	2237	CHIQUIMULA	PSC	
12/5/87	5	2338	RETALHULEU	SD	
12/5/87	5	2134	TOTONICAPAN	SD	
12/5/87	5	2134	TOTONICAPAN	SD	
24/7/87	7	2144	ZACAPA	SD	
24/7/87	7	2144	ESCUINTLA	SD	
24/7/87	7	2440	SANTA ROSA	PSC	
24/7/87	7	2144	JUTIAPA	SD	
7/8/87	8	2641	JUTIAPA	SD	
14/8/87	8	2437	ESCUINTLA	SD	
14/8/87	8	1848	ZACAPA	SD	
21/8/87	8	2235	SOLOLA	SD	
21/8/87	8	2239	GUATEMALA	PSC	
21/8/87	8	2045	PROGRESO	SD	
21/8/87	8	2434	ESCUINTLA	PSC	
21/8/87	8	2235	SOLOLA	SD	
28/8/87	8	2338	SACATEPEQUEZ	SD	
4/9/87	9	2334	QUICHE	SD	
4/9/87	9	2037	QUICHE	SD	
11/9/87	9	2436	ESCUINTLA	SD	
11/9/87	9	2045	ZACAPA	SD	
11/9/87	9	2442	ZACAPA	SD	
18/9/87	9	2229	GUATEMALA	PSC	
18/9/87	9	2536	ESCUINTLA	SD	
25/9/87	9	2133	CHIQUIMULA	SD	
2/10/87	10	1040	QUETZALTENANGO	PSC	
2/10/87	10	1840	ALTA VERAPAZ	PSC	
2/10/87	10	1840	ALTA VERAPAZ	PSC	
9/10/87	10	1934	HUEHUETENANGO	SD	
2/10/87	10	1939	HUEHUETENANGO	SD	
2/10/87	10	2144	ZACAPA	SD	
2/10/87	10	2237	GUATEMALA	PSC	
2/10/87	10	2536	ESCUINTLA	SD	
9/10/87	10	1834	HUEHUETENANGO	SD	
9/10/87	10	1834	QUICHE	SD	
9/10/87	10	1934	HUEHUETENANGO	SD	
9/10/87	10	2137	CHIQUIMULA	PSC	
9/10/87	10	2144	ZACAPA	SD	
16/10/87	10	1934	HUEHUETENANGO	SD	
23/10/87	10	1833	HUEHUETENANGO	SD	
23/10/87	10	2040	BJA. VERAPAZ	SD	
23/10/87	10	2338	SACATEPEQUEZ	SD	

2144	25	21.2	67	ZACAPA	31	26.3	51
1934	13	11	35	HUEHUETEN.	21	17.8	32
2045	7	5.9	19	ESCUINTLA	13	11	35
2536	7	5.9	19	SACATEPEQ.	10	8.5	16
2338	6	5.1	16	QUICHE	7	5.9	19
2239	5	4.2	13	JUTIAPA	6	5.1	11
1834	4	3.4	11	GUATEMALA	6	5.1	16
2134	4	3.4	11	TOTONICAP.	4	3.4	11
2237	4	3.4	11	CHIQUIMULA	4	3.4	8
2035	3	2.5	8	ALT. VERAP.	2	1.7	3
2436	3	2.5	8	IZABAL	2	1.7	5
2437	3	2.5	8	QUETZALTEN	2	1.7	5
2235	2	1.7	5	CHIMALTEN.	2	1.7	5
2240	2	1.7	5	SOLOLA	2	1.7	5
2244	2	1.7	5	STA. ROSA	2	1.7	5
2245	2	1.7	5	BJA. VERAP.	1	.85	3
2440	2	1.7	5	PROGRESO	1	.85	3
2443	2	1.7	5	JALAPA	1	.85	3
2641	2	1.7	5	RETALHULEU	1	.85	3
1040	1	.85	3	TOTAL	19	118	
1633	1	.85	3				
1648	1	.85	3				
1731	1	.85	3				
1833	1	.85	3				
1840	1	.85	3				
1848	1	.85	3				
1939	1	.85	3				
2037	1	.85	3				
2040	1	.85	3				
2133	1	.85	3				
2137	1	.85	3				
2229	1	.85	3				
2233	1	.85	3				
2241	1	.85	3				
2242	1	.85	3				
2333	1	.85	3				
2334	1	.85	3				
2442	1	.85	3				
TOTAL 38	118						

TOTAL CUADRANTES: 370
TOTAL DEPARTAMENTOS: 23



COMENTARIOS EL SALVADOR

De las 30 semanas informadas por El Salvador en 8 se atendieron reportes. De un total de 11 cuadrantes atendidos solo en uno, el 1028, se repitieron reportes. Los Departamentos de la Libertad y San Salvador tuvieron 3 reportes cada uno concentrando un 54% de los mismos. Los 11 cuadrantes reportados representaron un 4.54% del total que es similar a otros países.

Las distribucion trimestral fue de 0, 5, uno y cinco y la semestral de 5 y seis.

COMMENTS EL SALVADOR

Thirty weeks were informed by El Salvador with reports received during eight. Of a total of 11 cuadrantes with suspect reports only one cuadrante number 1028, had two reports. The Departamentos of La Libertad and San Salvador had 3 reports each with 54% of all received reports. The 11 cuadrantes reported represented 4.54% of the total geographical area, similar to other countries.

The distribution by trimester was of 0, 5, one and five reports each with five and six per semester.

**RESUMENES Y ANALISIS DE LOS INFORMES POR PAIS
PAIS: EL SALVADOR**

POBLACION PORCINA 1980: 421.000
SEMANAS INFORMADAS: 30

SEMANAS NO INFORMADAS: 22

CLASIFICACION FAO-OMS-OIE: ++ V*
SEMANAS CON REPORTE: 8 SEMANAS SIN NOVEDAD: 22

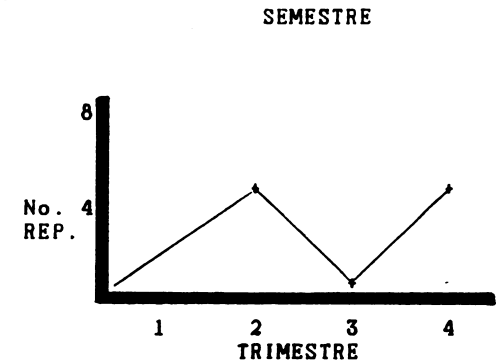
A. LISTADO DE SEMANAS CON REPORTE

FECHA	SEMANA	CUADRANTE	DEPARTAMEN.
27/03/87	12	1126	LA LIBERTAD
27/03/87	12	0327	CHALALTENAN
10/04/87	14	1125	LA LIBERTAD
10/04/87	14	0918	AHUACHAPAN
24/04/87	16	1028	SAN SALVAD
12/06/87	23	0828	SAN SALVAD
28/08/87	34	0720	AHUACHAPAN
09/10/87	40	1227	LA LIBERTAD
16/10/87	41	1028	SAN SALVAD
16/10/87	41	1222	SONSONATE
23/10/87	42	0922	SONSONATE

B. TABLAS DE FRECUENCIA CUADRANTES Y PROVINCIAS

CUAD.	FREC.	%	%SEM	DEPARTAMENTO	FREC.	%	%SEM
1028	2	9	25	LA LIBERTAD	03	27	37
0327	1	9	12	SAN SALVAD.	03	27	37
0720	1	9	12	AHUACHAPAN	02	18	25
0828	1	9	12	SONSONATE	02	18	25
0918	1	9	12	CHALALTENAN	01	09	12
0922	1	9	12	TOTAL	5	11	
1125	1	9	12				
1126	1	9	12				
1222	1	9	12				
1227	1	9	12				
TOTAL	11						

C. GRAFICA REPORTES TRIMESTRE/SEMESTRE



TOTAL DE CUADRANTES: 242
TOTAL DE DEPARTAMENTOS: 15
% CUADRANTES CON REPORTE: 4.5%
% DEPARTAMENTOS CON REPORTE: 33.3%

COMENTARIOS HONDURAS

La informacion recibida de Honduras fue durante 43 semanas, dos de ellas con reporte atendido. Desafortunadamente con las claves de los cuadrantes recibidas en los telex no fue posible ubicarlos en el mapa, y consecuentemente, ni identificar el Departamento correspondiente.

COMMENTS HONDURAS

Information was received from Honduras during 43 weeks, of which two had one report each. Unfortunately the codes received for the cuadrantes on the telex did not correspond to our map and we were not able to identify the correponding department.

RESUMENES Y ANALISIS DE LOS INFORMES POR PAIS
PAIS: HONDURAS

POBLACION PORCINA 1980: 534.000
SEMANAS INFORMADAS: 43

SEMANAS NO INFORMADAS: 9

CLASIFICACION FAO-OMS-OIE: ++
SEMANAS CON REPORTE: 2 SEMANAS SIN NOVEDAD: 41

A. LISTADO DE SEMANAS CON REPORTE

FECHA	SEMANA	CUADRANTE	DEPARTAMEN.
23/01/87	3	110A	NO IDENTIF.
13/02/87	6	Q18	NO IDENTIF.

B. TABLAS DE FRECUENCIA CUADRANTES Y PROVINCIAS

CUAD.	FREC. %	%SEM	DEPARTAMENTO	FREC. %	%SEM
110A	1				
Q18	1				
TOTAL	2				

TOTAL DE CUADRANTES: 339
TOTAL DE DEPARTAMENTOS: 16

COMENTARIOS MEXICO

Durante el primer año del Sistema se recibieron 52 informes de Mexico, identificandose 7 con reporte atendido. El cuadrante 1366 fue el unico que tuvo dos reportes perteneciendo al Estado de Jalisco. El porcentaje de cuadrantes fue de 1% lo cual es inferior a la mayoría probablemente debido un bajo número de reportes y el gran número de cuadrantes que tiene Mexico. Los Estados con reporte fueron 8 representando el 18.15%.

La distribución semestral indico 7 reportes de noviembre a abril (87%) y solo uno de mayo a octubre. La distribución trimestral mostro un declinio gradual ya que, el primer trimestre fue responsable por la mayoría de reportes con 5; el segundo dos, el tercero uno, y el cuarto con ninguno.

COMMENTS MEXICO

During the first year of the Surveillance System Mexico informed during 52 weeks, seven of which had suspect reports. Cuadrante 1366 was the only one with 2 reports in the State of Jalisco. One percent of the cuadrantes had reports, which is below the average of the other countries, probably as a result of a low number of reports and a large total of of cuadrantes in Mexico. There were 8 States with reports, representing 18% of all States. The time distribution by semester showed 7 reports from November to April or 87% and only one from May to October. By trimester the distribution showed a gradual decline with the first responsible for five, the second two, the third one and none on the fourth.

RESUMENES Y ANALISIS DE LOS INFORMES POR PAIS
PAIS: MEXICO

POBLACION PORCINA 1980: 13.222.000

SEMANAS INFORMADAS: 52

SEMANAS NO INFORMADAS: 0

CLASIFICACION FAO-OMS-OIE: ++() PnQfSSpTeV*

SEMANAS CON REPORTE: 7

SEMANAS SIN NOVEDAD: 45

A. LISTADO DE SEMANAS CON REPORTE

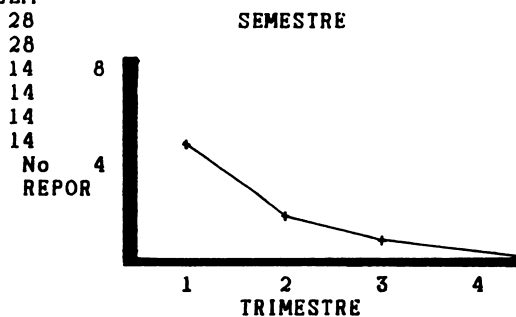
FECHA	SEMANA	CUADRANTE	ESTADO
7/11/86	44	1366	JALISCO
7/11/86	44	1572	VERACRUZ
28/11/86	47	1429	EDO.MEX.
16/01/87	2	1415	PUEBLA
23/01/87	3	1366	JALISCO
20/02/87	7	1456	VERACRUZ
20/03/87	11	2361	GUANAJUATO
13/07/87	26	1559	COAHUILA

B. TABLAS DE FRECUENCIA CUADRANTES Y ESTADOS

CUAD.	FREC.	%	%SEM	ESTADO	FREC.	%	%SEM
1366	2	25	28	JALISCO	2	25	28
1415	1	12.5	14	VERACRUZ	2	25	28
1429	1	12.5	14	COAHUILA	1	12.5	14
1456	1	12.5	14	EDO.MEX.	1	12.5	14
1559	1	12.5	14	GUANAJUATO	1	12.5	14
1572	1	12.5	14	PUEBLA	1	12.5	14
2361	1	12.5	14	TOTAL	6	8	
TOTAL	8						

TOTAL DE CUADRANTES: 680
TOTAL DE ESTADOS: 32
% DE CUADRANTES CON REPORTE: 1%
% DE ESTADOS CON REPORTE: 18.75%

C. GRAFICA REPORTES TRIMESTRE/SEM



COMENTARIOS RESUMEN DE LOS PAISES

Para finalizar preparamos esta tabla en donde resumimos la frecuencia de los reportes y focos confirmados de cada país divididos por trimestre. De Colombia podemos comentar que fue responsable del 6.7% de todos los reportes y del 7.6% de los focos confirmados, siendo que en Colombia se encuentra el 3% de los cerdos de países infectados por el Colera Porcino. Por la distribución presentada y la puntualidad en que se reciben los informes nos parece que estos datos reflejan un sistema de vigilancia interno eficiente y confiable. Los otros países andinos fueron responsables de un porcentaje muy bajo de los reportes y focos. Uruguay muestra claramente los estragos de su epizootia ya que a pesar de tener el 0.7% de los cerdos fue responsable por el 12.7% de los reportes y del 21.5% de los focos que se concentraron durante los dos primeros trimestres. Brasil presentó 110 reportes o el 33.3% del total que como ya comentamos no abarcan todos los estados y 237 o el 62.3% de los focos que va en concordancia con su población porcina que representa el 56% de los países infectados. Guatemala mostró un sistema de vigilancia muy eficiente y escrupuloso pues se responsabilizó por el 35.7% de los reportes y del 4.7% de los focos. El Salvador hizo 11 reportes o el 3.3%, siendo importante para la dimensión de su territorio y población. Honduras solo hizo dos reportes durante las 43 semanas informadas. Finalmente México presentó 8 reportes que fueron confirmados simultáneamente siendo bajo el porcentaje para su población porcina que representa el 20% de los países infectados por el Colera Porcino o Peste Porcina Clásica.

COMMENTS SUMMARY OF ALL COUNTRIES

To end this section we have made a table with a summary of the frequency of all the reports and confirmed outbreaks in all the countries dividing them by trimester. Our comments are in the case of Colombia, that it was responsible for 6.7% of the reports and 7.6% of the confirmed outbreaks being that Colombia has 3% of the swine of the countries infected by Hog Cholera. Considering the distribution of the reports and outbreaks and the punctuality of their information we believe that this data reflects an efficient and reliable internal surveillance system. The other andean countries were responsible of a very low percentage of the reports and outbreaks. Uruguay clearly shows the effects of its epizootic outbreak, since it has only 0.7% of the swine and was responsible for 12.7% of the reports and 21.5% of the outbreaks that concentrated during the first two trimesters. Brasil presented 110 reports or 33.3% of the total, which, as mentioned previously do not cover all its States, and 237 or 62.3% of the outbreaks that is more in accord with its swine population that represents 56% in the infected countries. Guatemala showed an efficient and scrupulous surveillance system, since it was responsible for 35.7% of the reports and for 4.7% of the outbreaks. El Salvador made 11 reports or 3.3% of the total which is of importance considering its population and geographical area. Honduras had only two reports during the 43 weeks that were informed. Finally México presented 8 reports that were simultaneously confirmed, which is a low percentage value considering its swine population that represents 20% in the Hog Cholera infected countries.

RESUMEN Y ANALISIS DE LOS INFORMES DE TODOS LOS PAISES

POBLACION PORCINA 1980: 66.045.000
 SEMANAS INFORMADAS: 52

SEMANAS NO INFORMADAS: 0

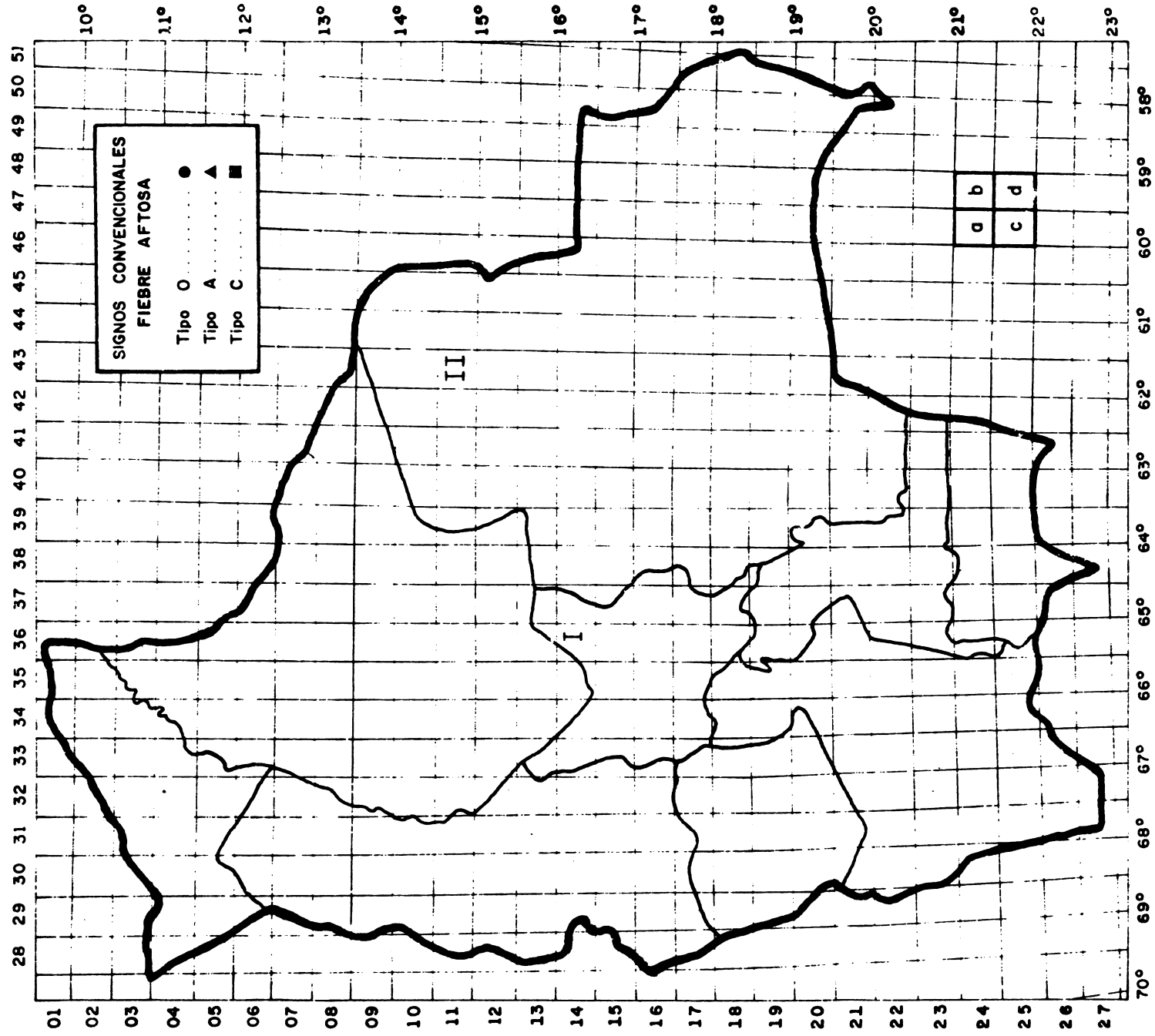
SEMANAS CON REPORTE: 51

CLASIFICACION FAO-OMS-OIE: +
 SEMANAS SIN NOVEDAD: 1

PAIS	TABLA DE FRECUENCIA TRIMESTRAL Y DEL TOTAL DE REPORTES Y FOCOS											
	REP/1	REP/2	REP/3	REP/4	TOTAL	%	FOCO/1	FOCO/2	FOCO/3	FOCO/4	TOTAL	%
BOLIVIA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
COLOMBIA	5	8	3	6	22	6.7	4	10	7	8	29	7.6
ECUADOR	1	2	0	0	3	0.9	0	0	0	0	0	0
PERU	3	4	1	1	9	2.7	0	5	1	0	6	1.6
VENEZUELA	0	0	1	1	2	0.6	0	0	0	0	0	0
CHILE	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
PARAGUAY	0	0	1	2	3	0.9	0	0	0	0	0	0
URUGUAY	21	13	3	5	42	12.7	39	27	10	6	82	21.5
BRASIL	8	11	32	59	110	33.3	20	71	65	81	237	62.3
GUATEMALA	8	24	48	40	118	35.7	0	3	7	8	18	4.7
EL SALVADOR	0	5	1	5	11	3.3	0	0	0	0	0	0
HONDURAS	2	0	0	0	2	0.6	0	0	0	0	0	0
MEXICO	5	2	1	0	8	2.4	5	2	1	0	8	2.1
TOTAL	53	69	91	119	330		63	116	90	103	380	
MEDIA	4.08	5.30	7.00	9.15	25.38							
DRS.STD	5.89	7.14	15.03	18.44	41.01							

ANEXOS

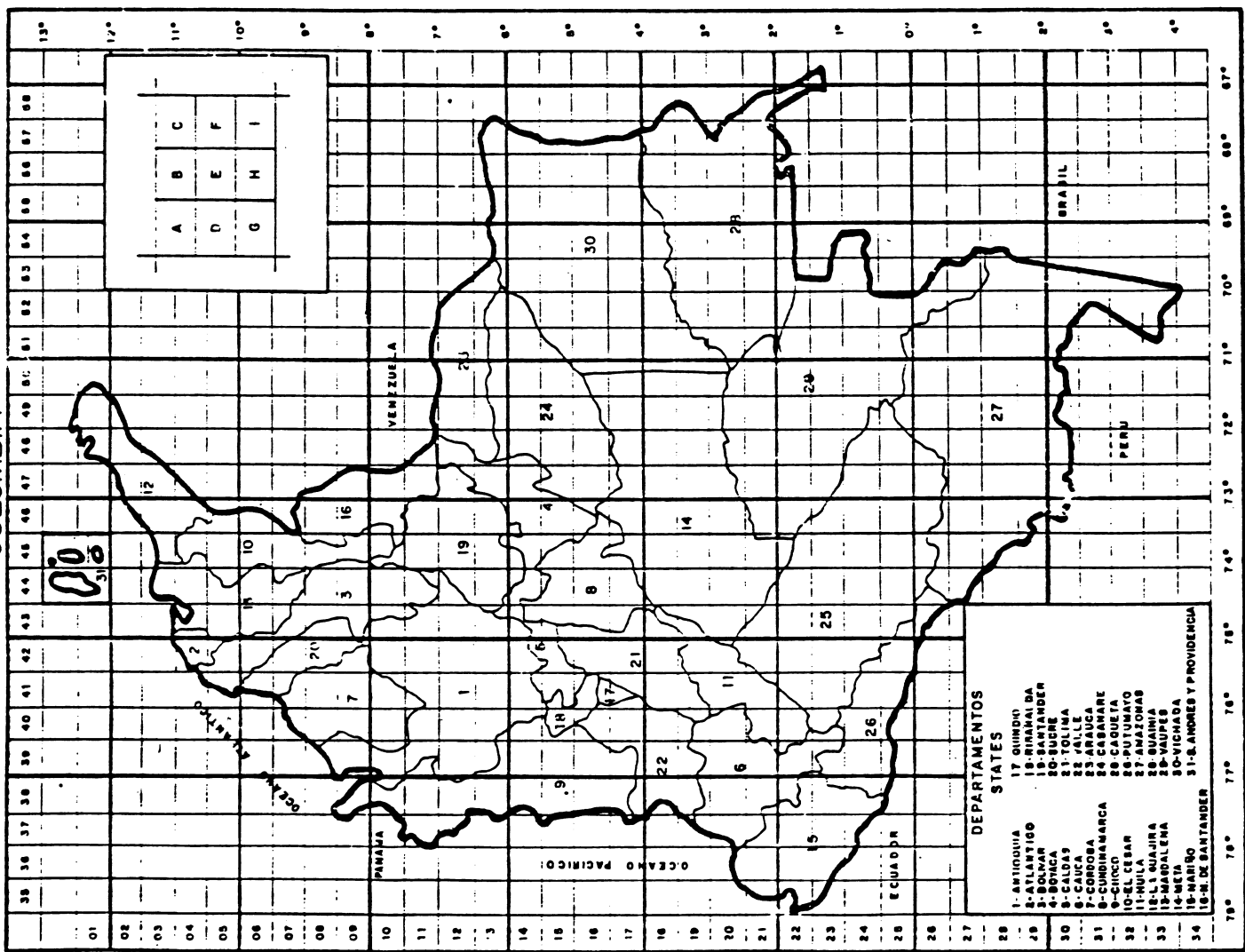
BOLIVIA



El "SENAR8" solo cubre los departamentos de Cochabamba (I) y Santa Cruz (II).

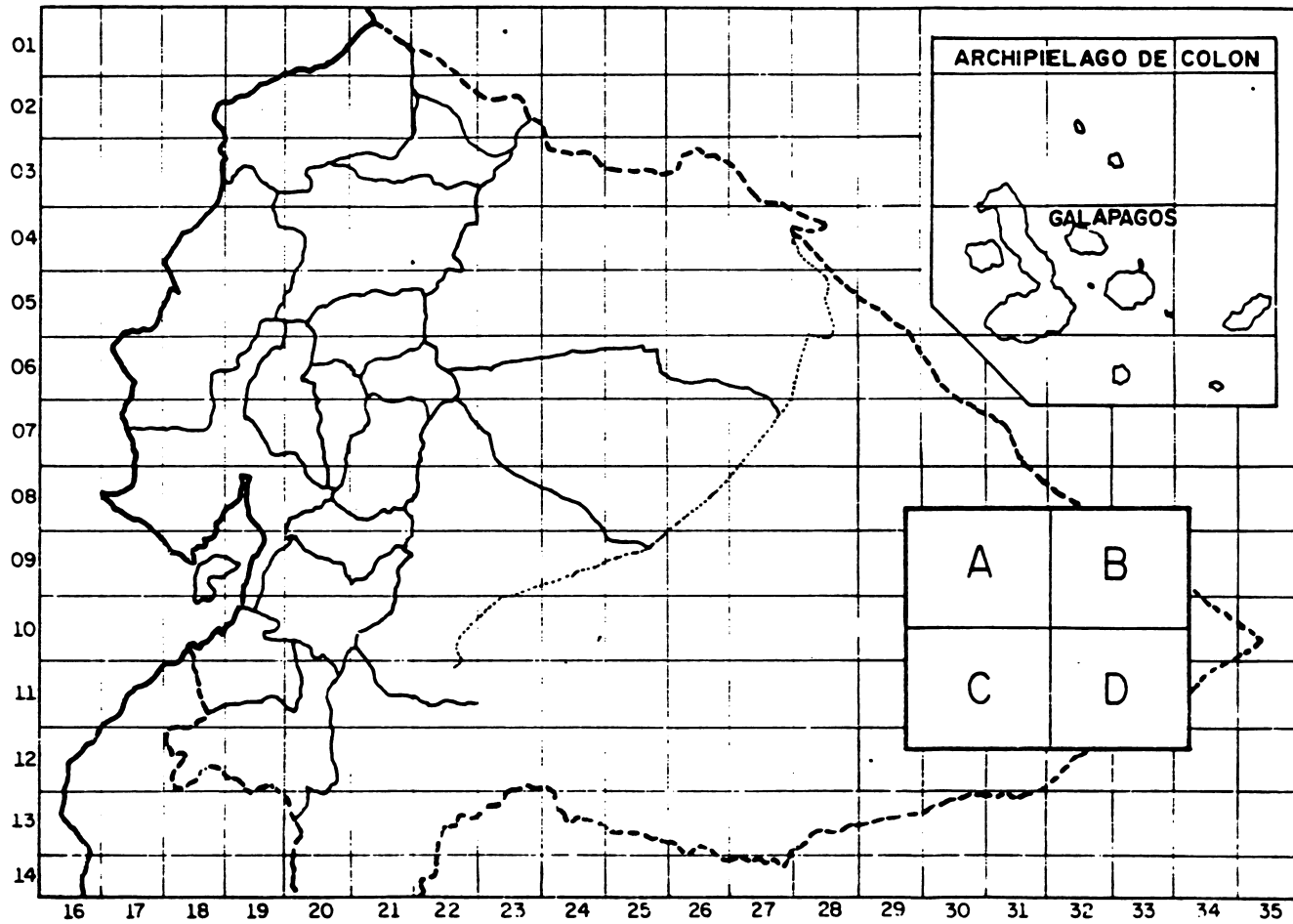
C.P.F.A.
NELSON 4/7/70

COLOMBIA

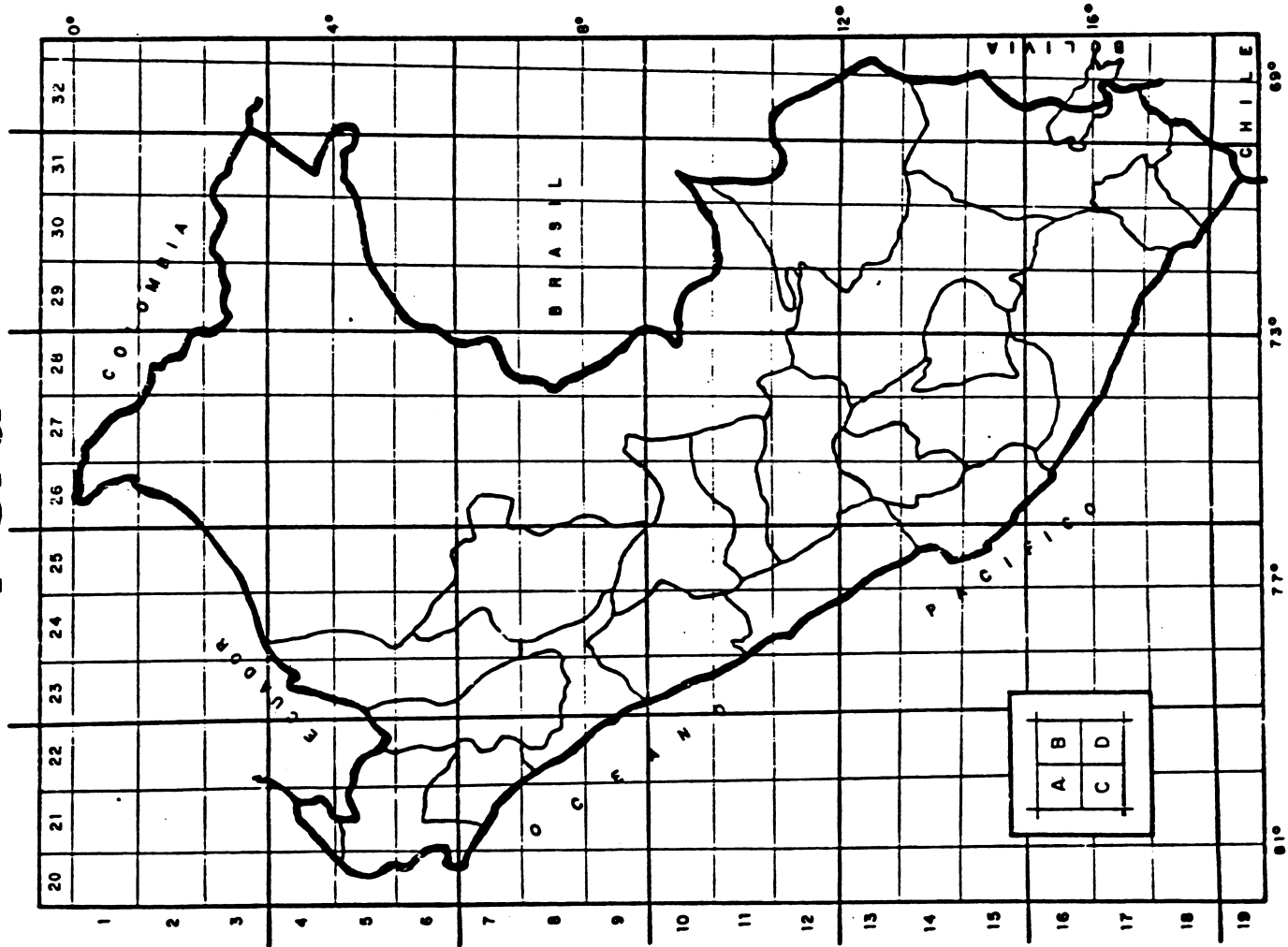


COLOMBIA
NOV 27/4/81

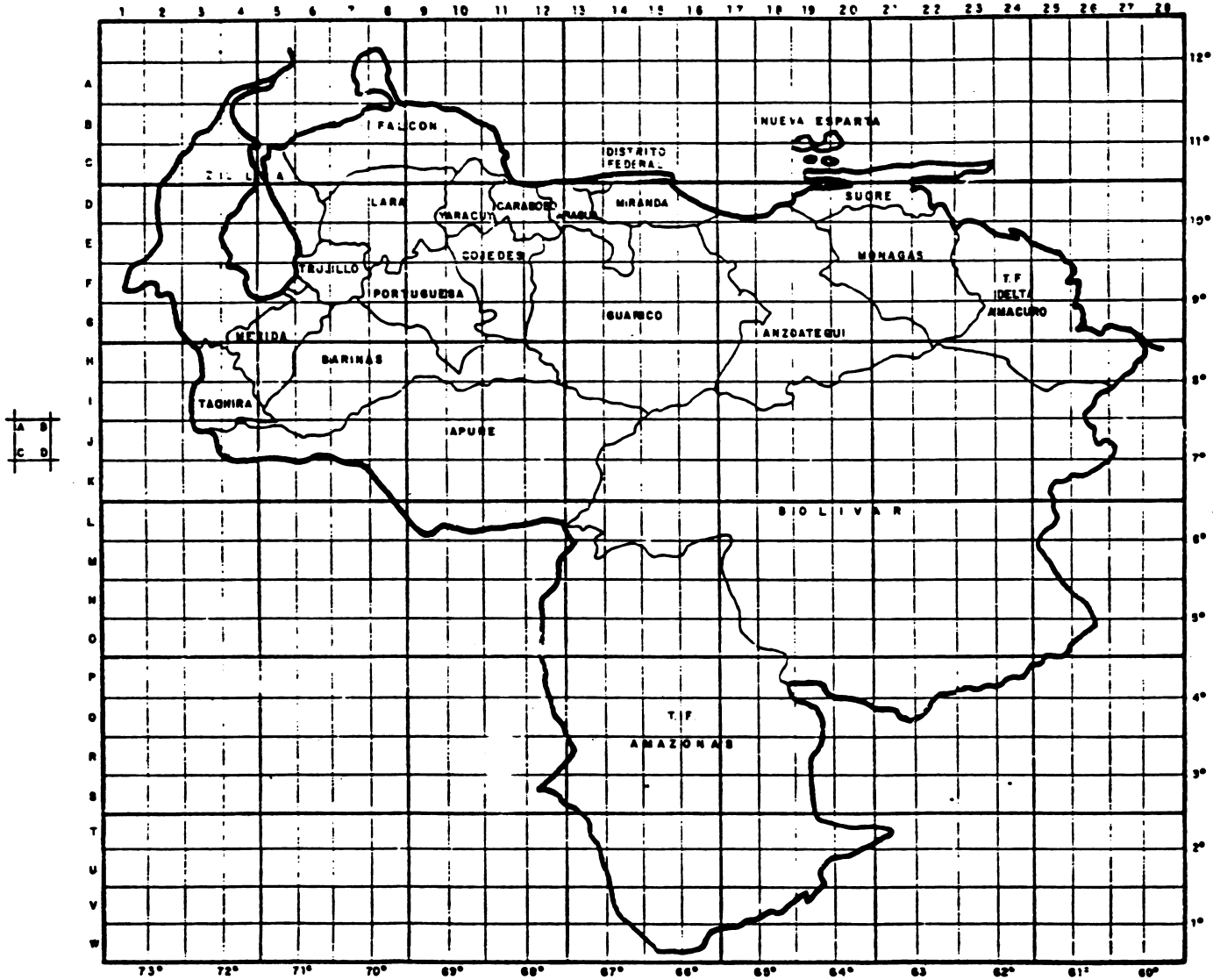
Ecuador



Peru

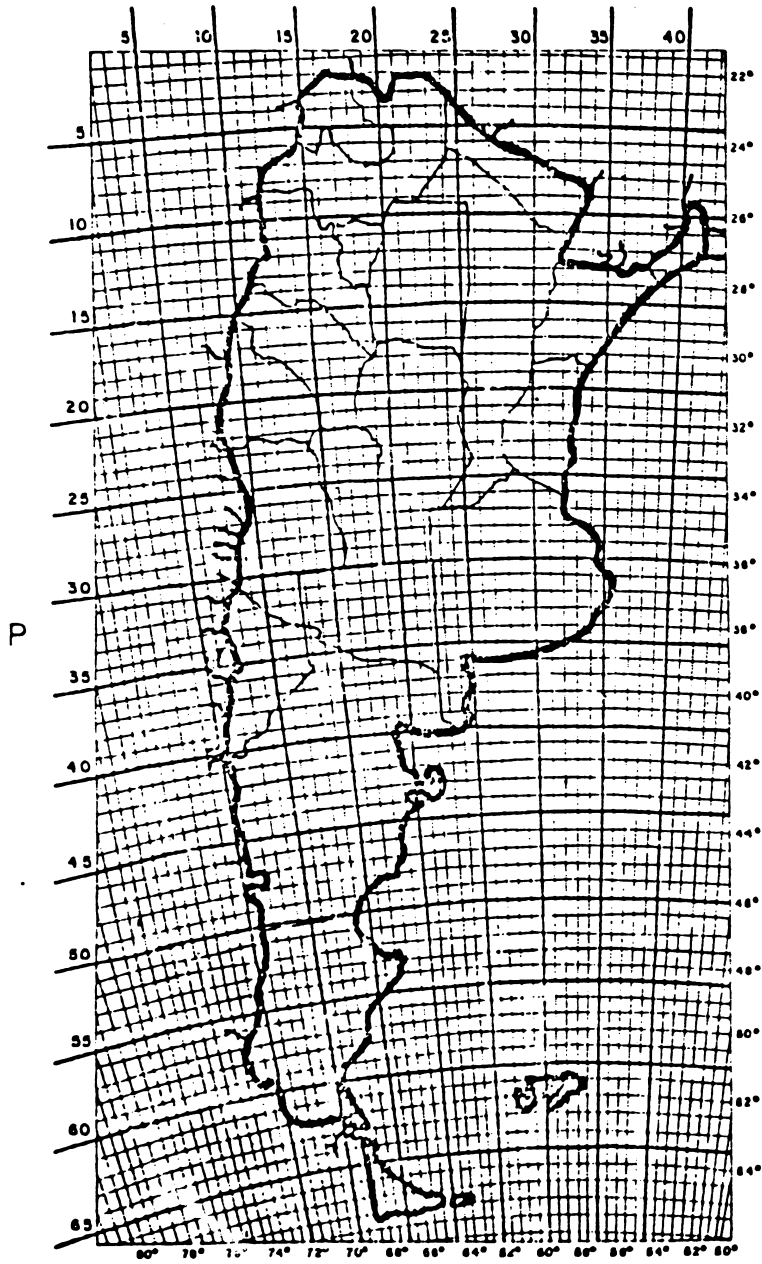


VENEZUELA

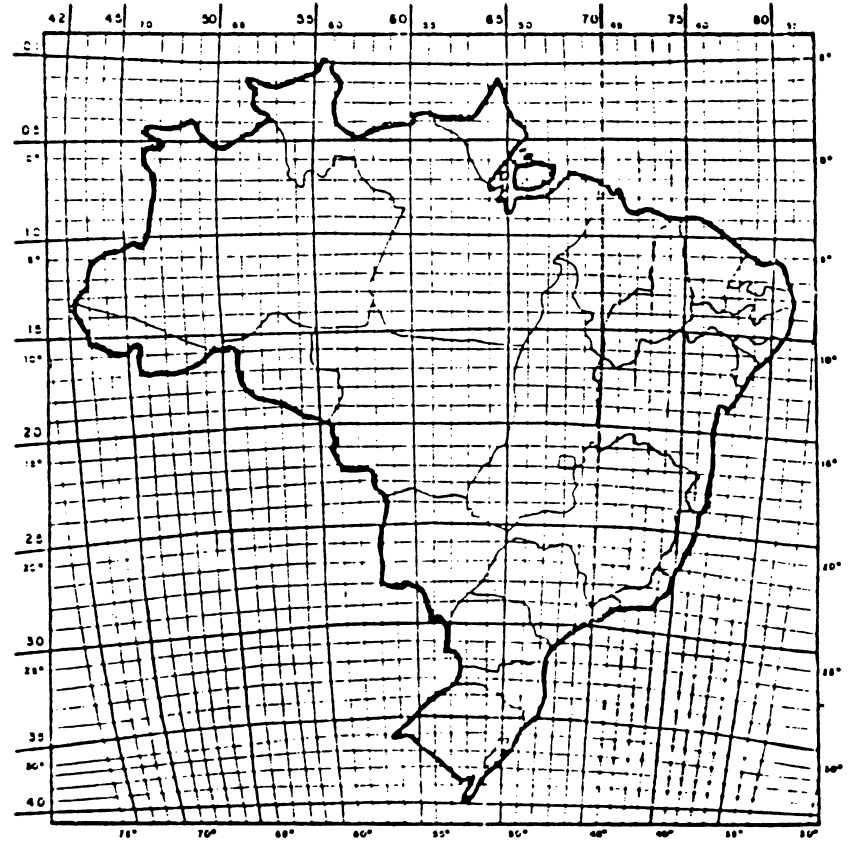


ARGENTINA

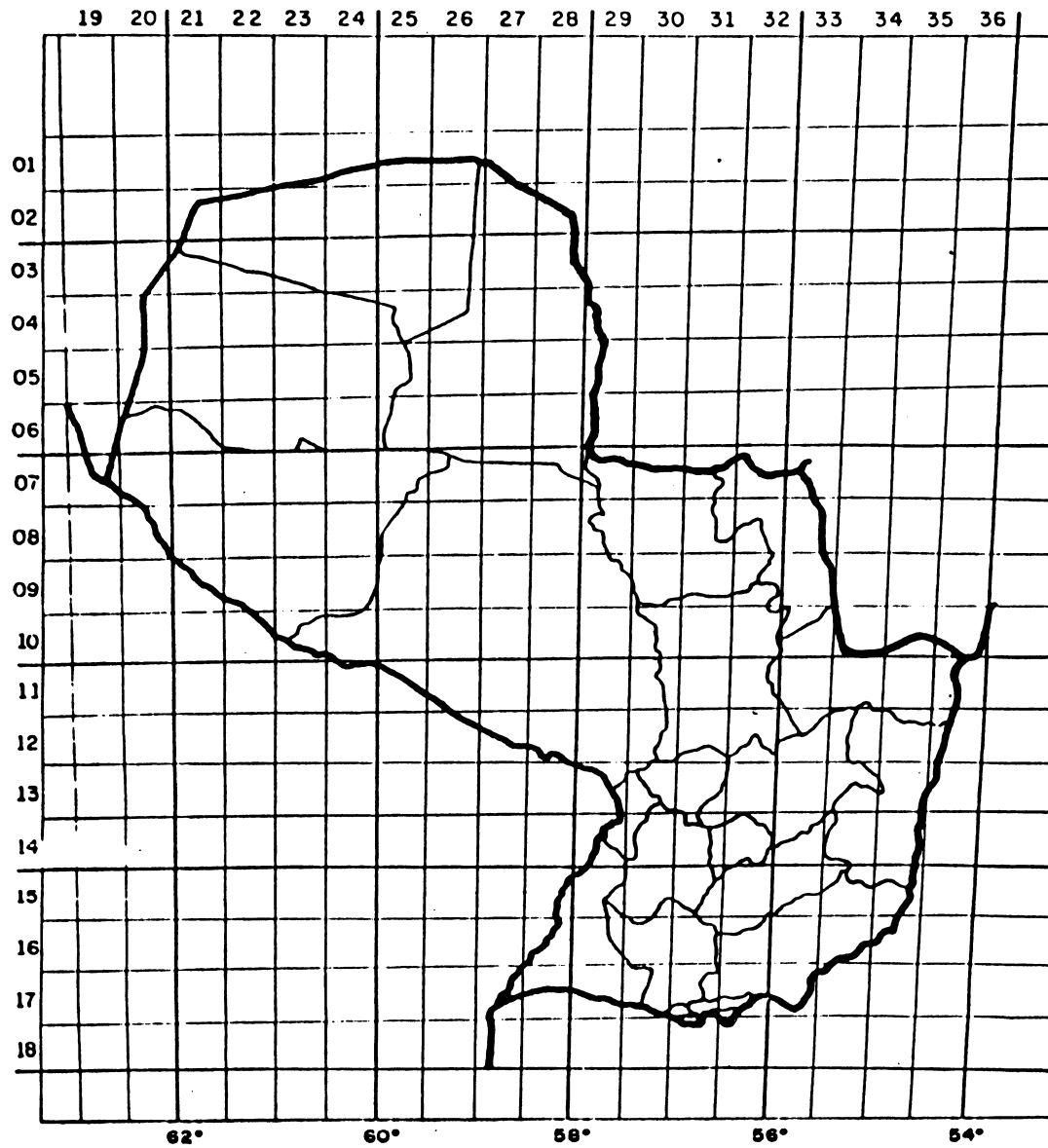
M



BRASIL

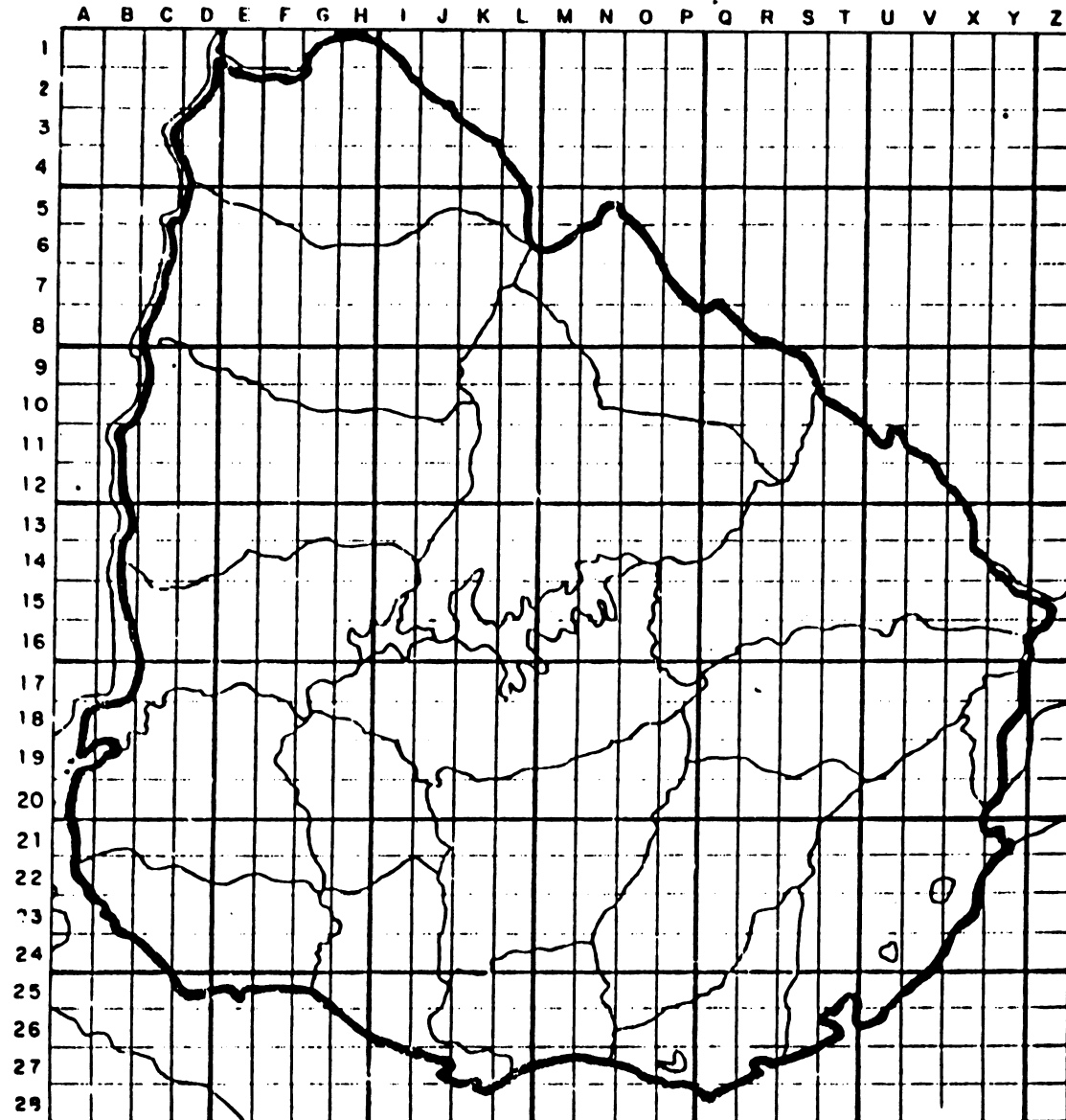


PARAGUAY



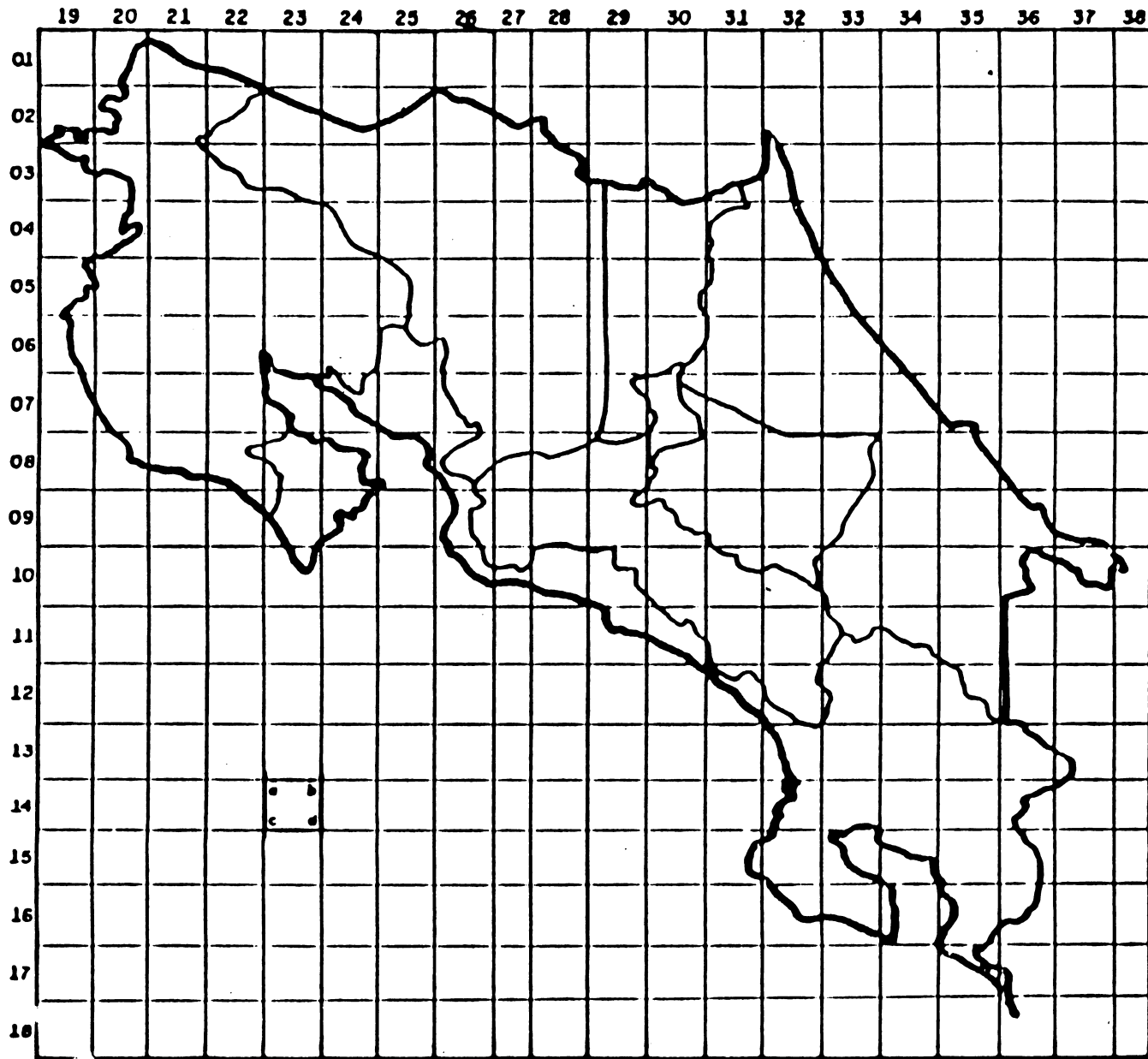
48G

URUGUAY

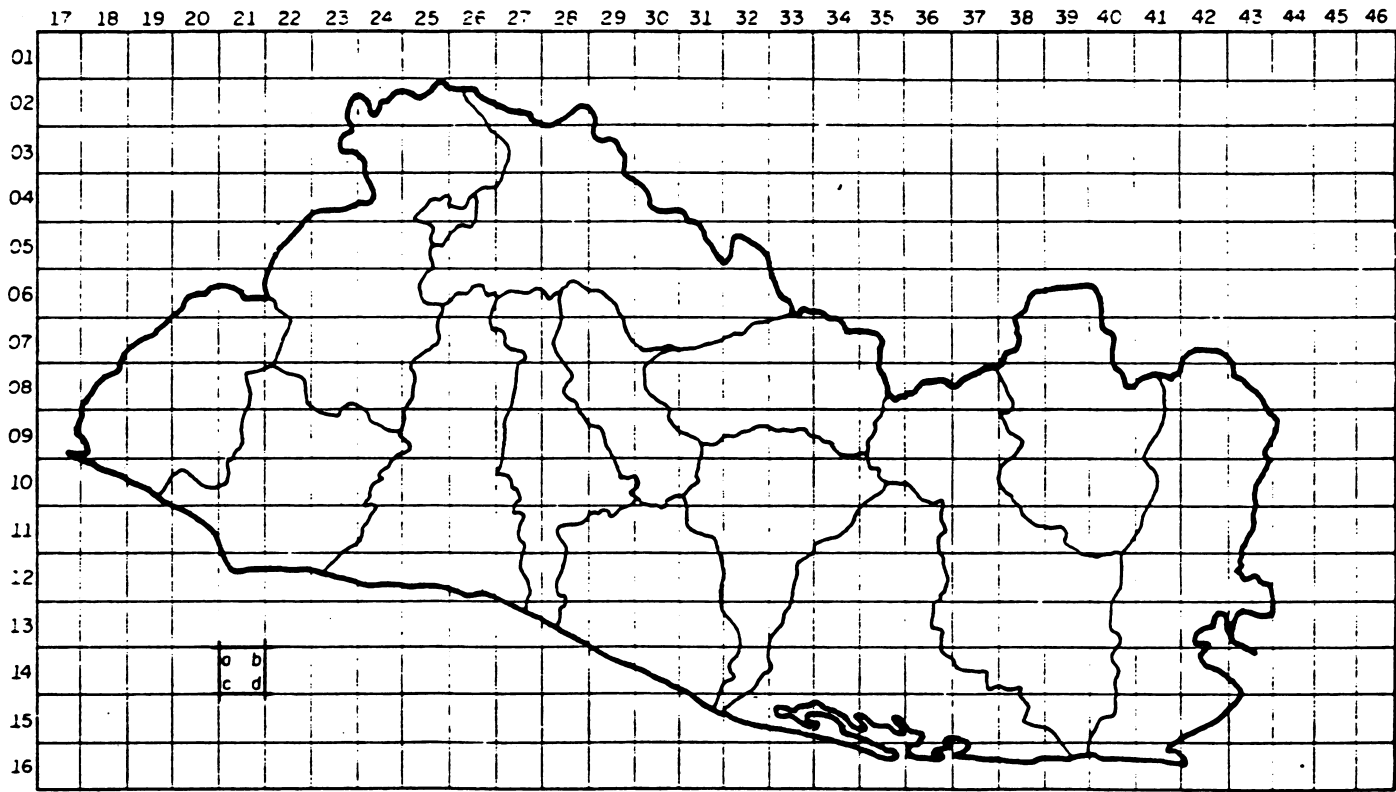


48H

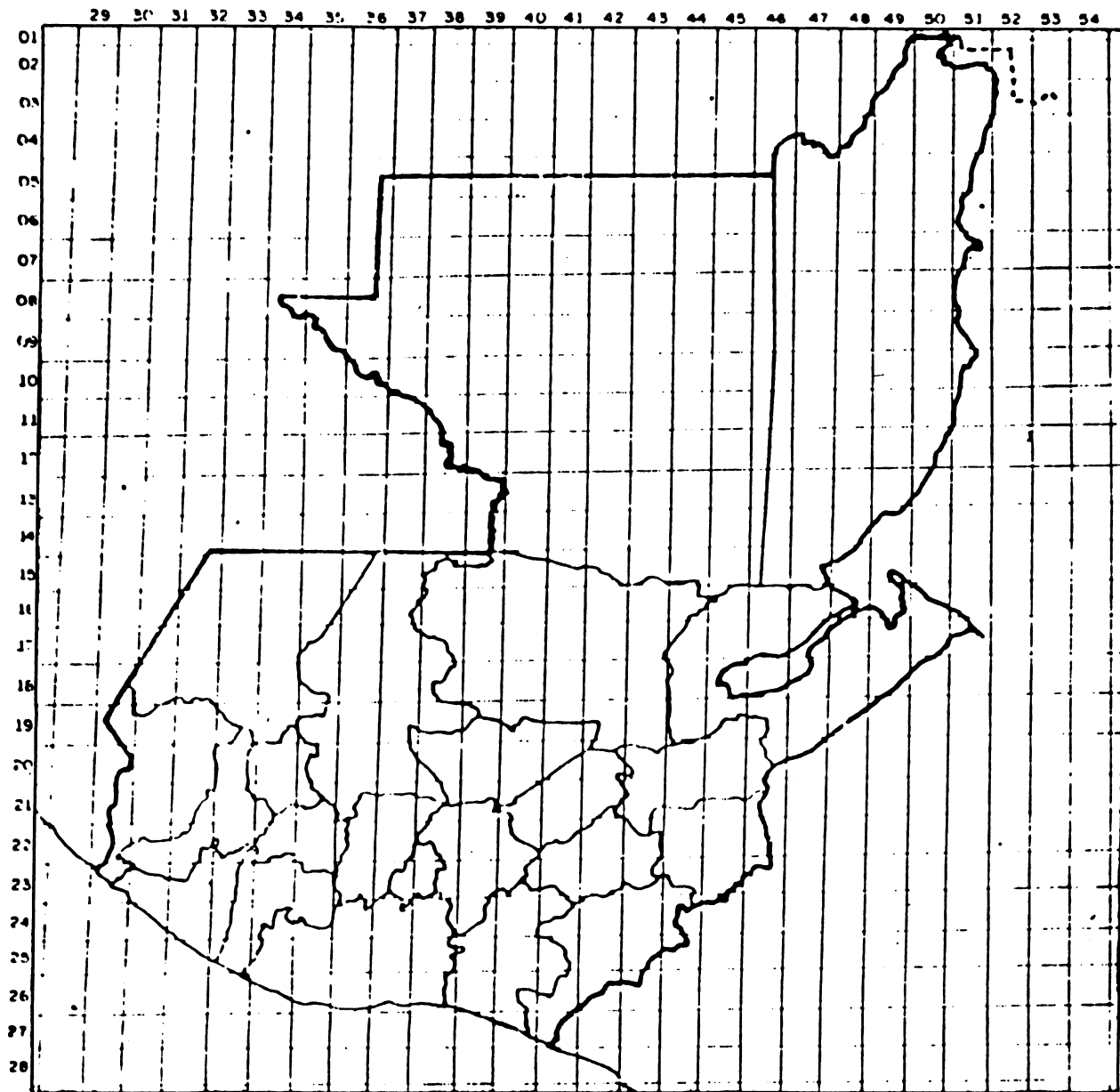
COSTA RICA



EL SALVADOR

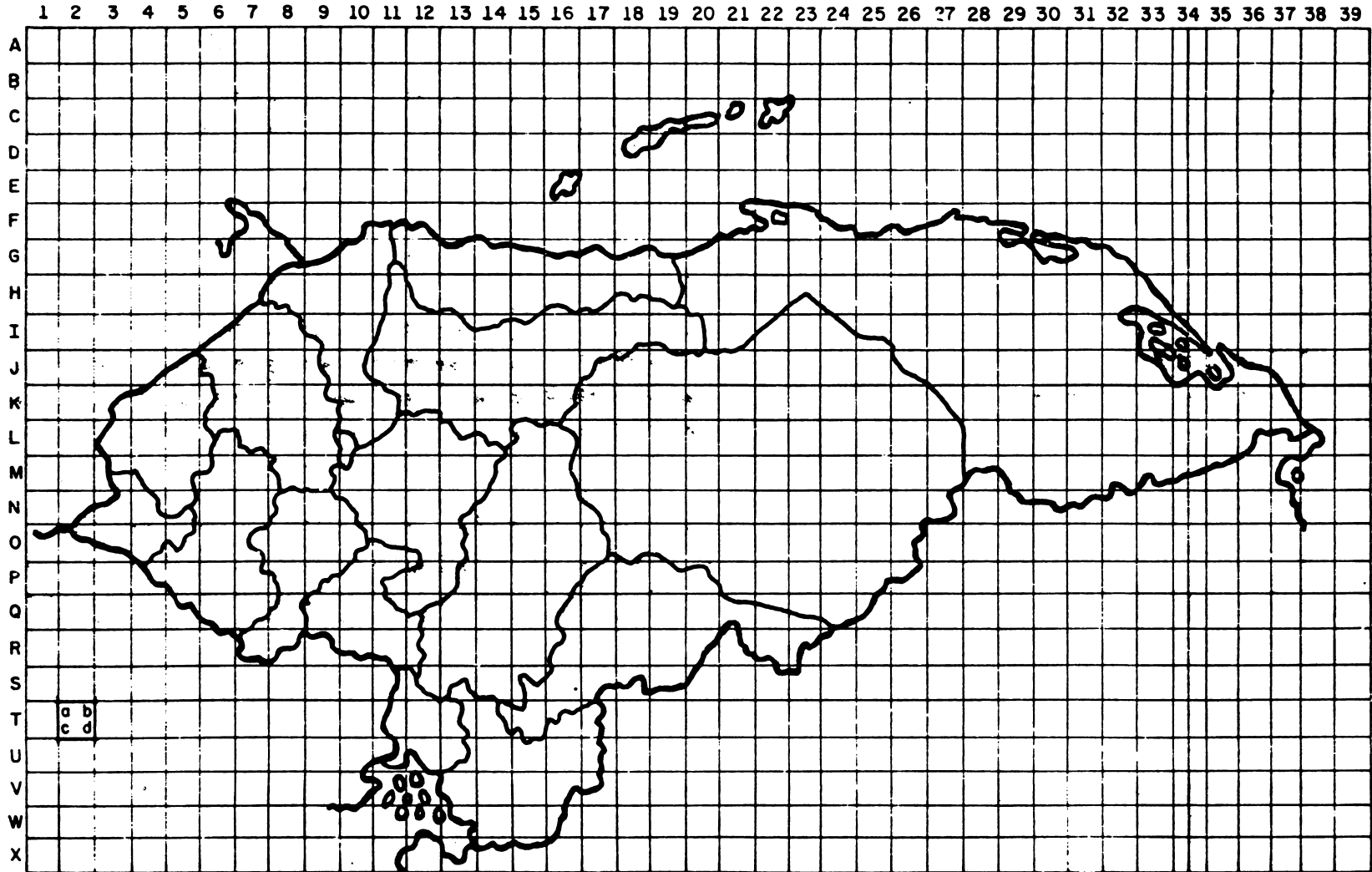


GUATEMALA

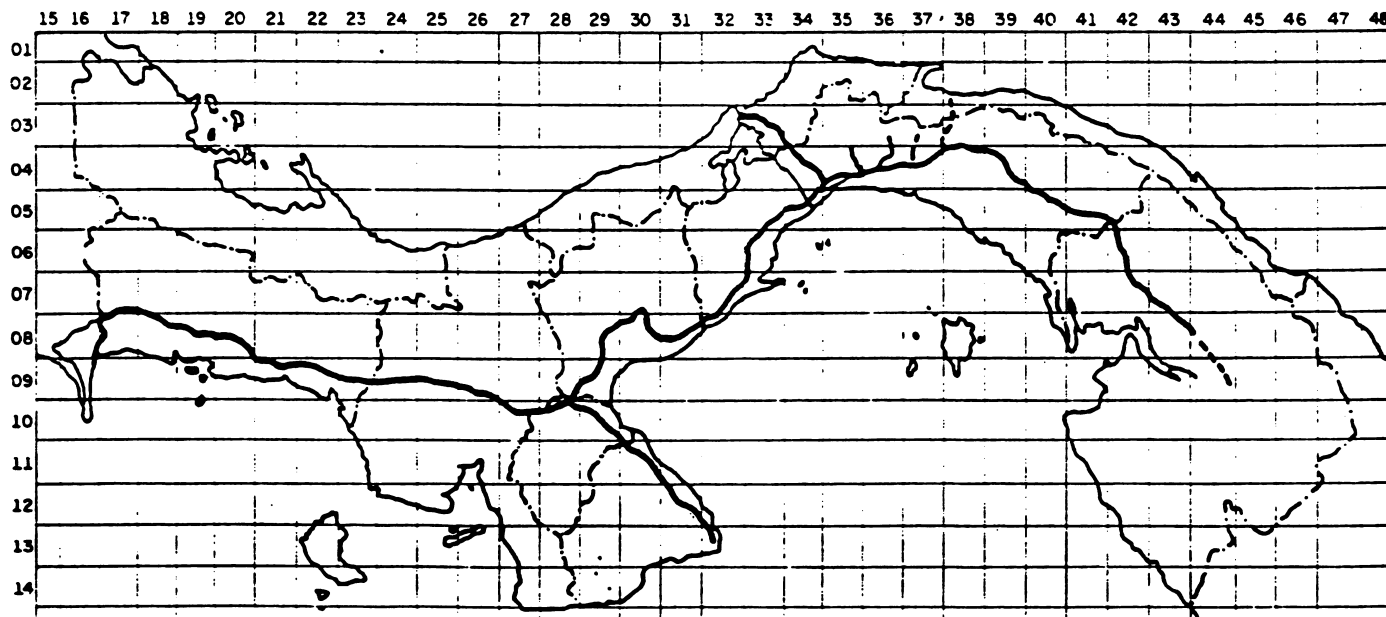


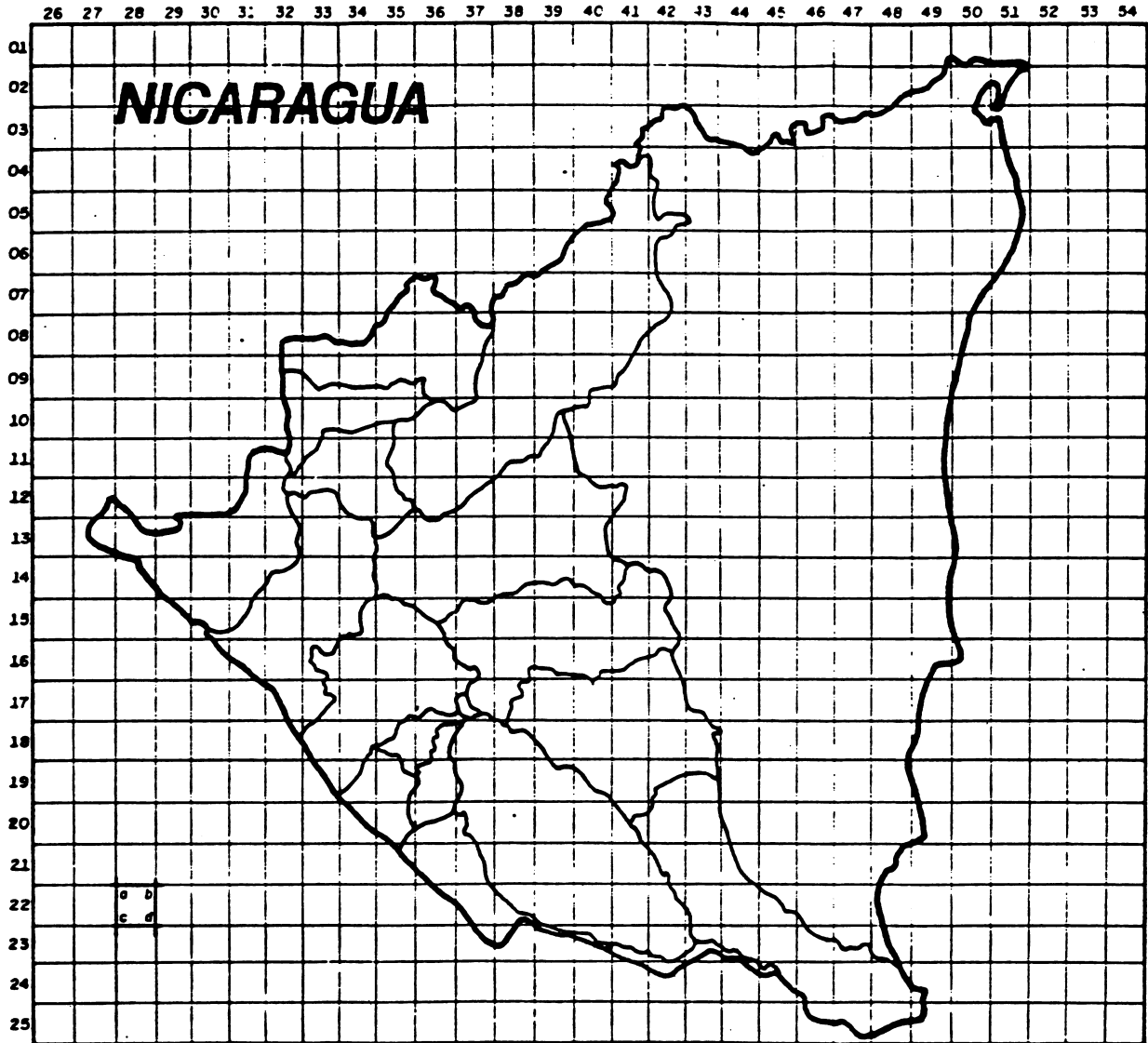
48K

HONDURAS

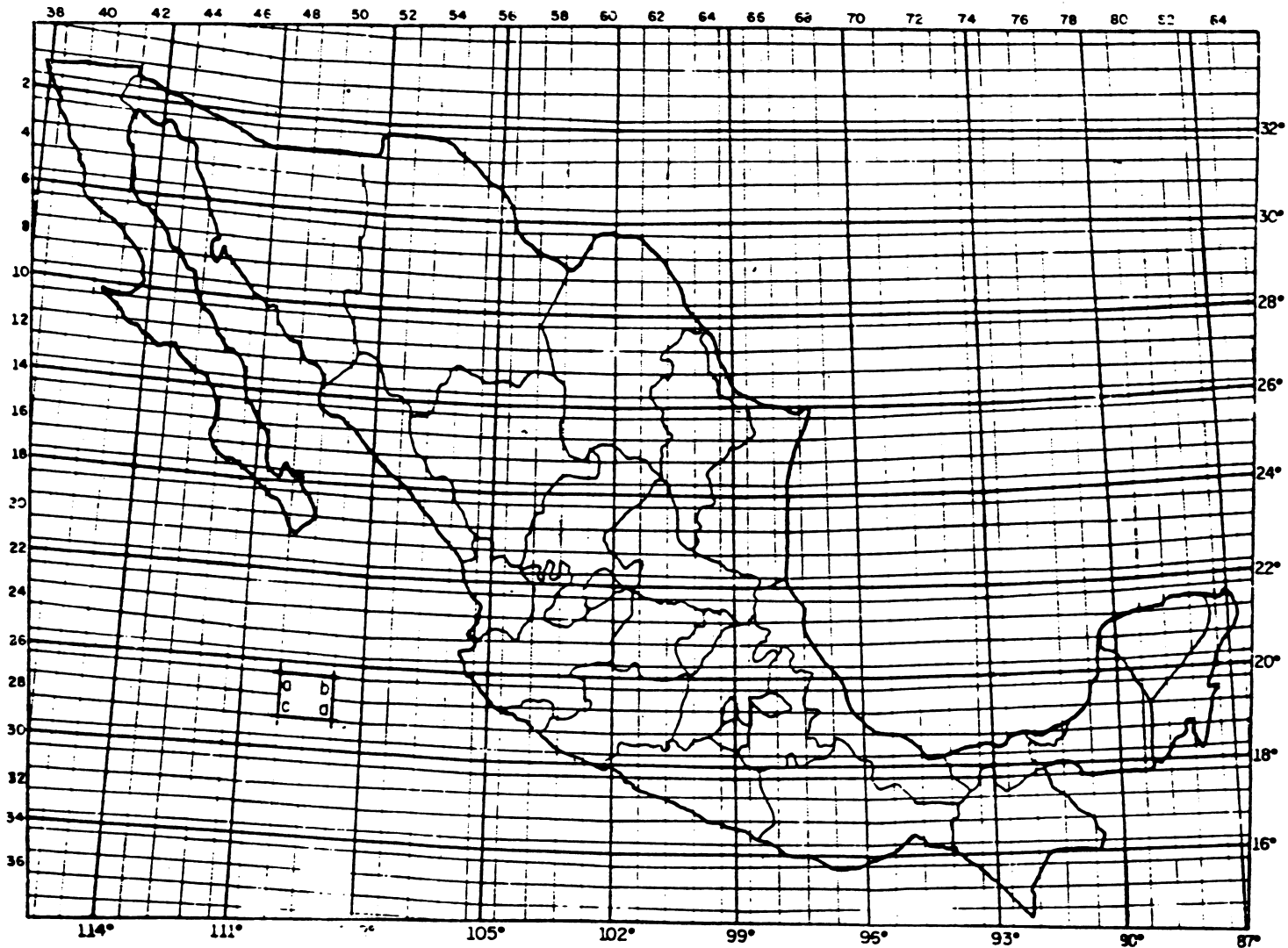


REPUBLICA DE PANAMA





MÉXICO



CODIGO FAO-OMS-OIE

DISEASE OCCURRENCE

0000 Never recorded
 - Not recorded
 year Year of last occurrence
 ? Suspected but not confirmed
 ... No information available
 +? Serological evidence only,
 no clinical disease
 + Low sporadic occurrence
 ++ Endemic
 +++ High occurrence
 () Confined to certain regions
)(Ubiquitous
 ! Recognized in country for the
 first time

FREQUENCE DE LA MALADIE

0000 Jamais enregistrée
 - Non constatée
 année Année dernière constatation
 ? Soupçonnée mais non confirmée
 ... Aucun renseignement disponible
 +? Evidence sérologique mais non
 clinique
 + Fréquence faible et sporadique
 ++ Endémique
 +++ Fréquence élevée
 () Limitée à certaines régions
)(Répandue par tout le pays
 ! Reconnue pour la première fois
 dans le pays

FRECUENCIA DE LA ENFERMEDAD

0000 Nunca constatada
 - No constatada
 año Año última constatación
 ? Sospechas sin confirmación definitiva
 ... No se dispone de información
 +? Evidencia serológica pero no clínica
 + Frecuencia rara y esporádica
 ++ Endémica
 +++ Frecuencia elevada
 () Limitada a ciertas regiones
)(Extendida a todo el país
 ! Reconocida por la primera vez en el
 país

DISEASE CONTROL

On Control of non-vertebrate vectors
 P Prohibition of import from
 infected countries
 Pa Control programme for only some
 areas of the country or certain
 types of breeding
 Pn Control programme for the whole
 country
 Qc Quarantine and other precautions
 at frontier
 Qi Quarantine of infected zones or
 herds and movement control, inside
 the country
 S Stamping out
 Sp Modified stamping out
 T Treatment
 te Testing
 tv Voluntary testing
 V Vaccination
 Vp Vaccination prohibited
 * Notifiable disease

LUTTE CONTRE LA MALADIE

On Contrôle de vecteurs invertébrés
 P Prohibition d'importation des pays
 infectés
 Pa Programme de lutte limité à
 certaines régions ou à certaines
 catégories d'élevage
 Pn Programme de lutte couvrant tout
 le pays
 Qc Quarantaine et contrôle aux
 frontières
 Qi Quarantaine des zones ou troupeaux
 infectés et contrôle des
 déplacements à l'intérieur du pays
 S Abattage sanitaire
 Sp Abattage sanitaire partiel
 T Traitement
 te Epreuve diagnostique
 tv Epreuve diagnostique volontaire
 V Vaccination
 Vp Vaccination interdite
 * Maladie à déclaration obligatoire

LUCHA CONTRA LA ENFERMEDAD

On Control de vectores invertebrados
 P Prohibición de importaciones desde
 países infectados
 Pa Programa de lucha limitado a ciertas
 regiones del país o ciertos tipos de
 crianza
 Pn Programa de lucha cubriendo todo el
 país
 Qc Cuarentena y otras precauciones en la
 frontera
 Qi Cuarentena de zonas o rebaños infecta-
 dos y control de movimientos en el
 interior del país
 S Sacrificio sanitario
 Sp Sacrificio sanitario parcial
 T Tratamiento
 te Test
 tv Test voluntario
 V Vacunación
 Vp Vacunación prohibida
 * Enfermedad de declaración obligatoria

I.I.C.A.

O.P.S.



VIGILANCIA
HEMISFERICA DE
PESTES SUINAS

A R E P O R T E S

AÑO I VOL. I No 1 a 5

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA ORGANIZACION PANAMERICANA DE LA SALUD
SISTEMA HEMISFERICO DE VIGILANCIA DE PESTES SUIMAS
 LISTA DE CONTROL DE REPORTES

SER.	FECHA	SOLIV.	COLOMBIA	EQUAD.	PERU	VENEZ.	ARGEN.	CHILE	PARAG.	URUGUAY	BRASIL	SALVADOR	GUATEMALA	HOND.	NICA.	REYKJ.	TOTAL/SER		
44	07/11/86	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	376514863					136671572	7		
45	14/11/86	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN						SN	0		
46	21/11/86	SN	SN	SN	2440	SN	SN	SN	SN	M26	SN					SN	2		
47	28/11/86	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN					1429	1		
48	05/12/86	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	C23:Y15:K27	SN					SN	3		
49	12/12/86	SN	SN	SN	1549	SN	SN	SN	SN	Y15	SN					SN	2		
50	19/12/86	SN	1139	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	3066.67:3264.66.67					SN	6		
51	26/12/86	SN	1140	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN					SN	1		
52	02/01/87	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	L27	SN					SN	1		
1	09/01/87	SN	1039	2521	SN	SN	SN	SN	SN	L27:K25	SN		2144:2536		SN	SN	6		
2	16/01/87	SN	1641	SN	1046	SN	SN	SN	SN	J26K252627L242627	SN		2945:2240.42		SN	1415	/13		
3	23/01/87	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	K25.27:L27:M2425	3863		2144		110A	1366	9		
4	30/01/87	SN	1472	SN	SN	SN	SN	SN	SN	L26	SN		2945:2240		SN	SN	4		
13	13	13	13	13	13	13	0	13	13	13		12	0	0	4	4	0	13	52

CONFIRMACIONES: BRASIL NOV:6 EDOS.PA1:RS5. DIC:4 EDOS.RS4.ENE:10 EDOS.FES:BE1:RS6:DF1.

URUGUAY DIC:3DEP.CRLG1:MLD1:MTV1.ENE:36DEP.CAN25:FLR1:NTV8:RCH1:SNJ1.

COLOMBIA ENE:4EDOS.ATO1:RSR2:TOL1.

PERU NOV:2EDOS.? DIC:1EDOS.? ENE:1EDOS.?

CARIBE LATINO. CARIBE INGLES. CANADA. EEUU. COSTA RICA Y PANAMA: LIBRES SIN NOVEDAD

ANO 1 VOL.1 No.1

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA ORGANIZACION PANAMERICANA DE LA SALUD
SISTEMA HEMISFERICO DE VIGILANCIA DE PESTES SUINAS
 LISTA DE CONTROL DE REPORTES

SEM.	FECHA	BOLIV.	COLOMBIA	ECUAD.	PERU	VENEZ.	ARGEN.	CHILE	PARAG.	URUGUAY	BRASIL	SALVADOR	GUATEMALA	HOND.	NICA.	MEXICO	TOTAL/SEM	
5	06/02/87	SN		SN	1049	SN		SN	SN	H14:19,26:L19,26	SN		1934:2442:2536	SN		SN	9	
6	13/02/87	SN	0841	SN	SN	SN		SN	SN	H19,26	3264		2239	Q18		SN	6	
7	20/02/87	SN	SN	SN	SN	SN		SN	SN		2270:3665:66	SN	2144			1456	5	
8	27/02/87	SN	1341	SN	SN	SN		SN	SN	C15:L28	3266:3565:3665:3766		1731:1834:1934:2338			SN	11	
9	06/03/87	SN		SN	0841	SN		SN	SN	J27:L26	3565:3666	SN	2338:2536			SN	7	
10	13/03/87	SN	174220422141	SN	1046	SN		SN	SN	L26	3666	SN	SN			SN	6	
11	20/03/87	SN	0545	SN	0819	SN		SN	SN	SN	3766	SN	1934:2536			SN	6	
12	27/03/88	SN	0247:0546	SN	SN	SN		SN	SN	K26	3067	SN	11260327 22392437			SN	8	
13	03/04/87	SN	SN	SN	SN	SN		SN	SN	N24	SN	SN	1934			SN	2	
14	10/04/87	SN		SN	2548	SN		SN	SN	SN	SN	SN	11251918	SN		SN	3	
15	17/04/87	SN		SN	SN	SN		SN	SN	SN	SN	SN	1648			SN	1	
16	24/04/87	SN		?	SN	SN		SN	SN	SN	SN	1028	18341934204523382536			SN	7	
12	12	12	7	12	12	12	0	12	12	10		12	9	12	12	0	12	71

CONFIRMACIONES:BRASIL NOV:8 EDOS.PA1:RS5. DIC:4 EDOS.RS4.ENE:10 EDOS.PE3:SE1:RS0:DF1. FEB:35EDOS.CE16:PE4:RS8:DF7.MAR:21EDOS.MA5:CE3:PE2:AT7:DF4.ABR:16EDOS.PI1:CE3:PE4:SP3:SC2:DF3

URUGUAY DIC:3DEP.CRL61:MLD1:MTV1.ENE:36DEP.CAN25:FLR1:MTV8:RCH1:SNJ1.FEB:19DEP.CAN15:MTV1:RNE1:SNJ1:SOR1.MAR:5DEP.CAN4:MTV1.ABR:3DEP.CAN2:MTV1.

COLOMBIA ENE:4EDOS.ATO1:RSR2:TOL1.FEB:5EDOS.ATO3:COR1:VAL1.MAR:6EDOS.CES2:HUI2:GUA1:TOL1.

PERU NOV:2EDOS.? DIC:1EDOS.? ENE:1EDOS.? FEB:4EDOS.LOR4.ABR:1EDOS.LIR1.

CARIBE LATINO, CARIBE INGLES, CANADA, EEUU, COSTA RICA Y PANAMA: LIBRES SIN NOVEDAD

ANO 1 VOL.1 No. 2

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA ORGANIZACION PANAMERICANA DE LA SALUD
SISTEMA HEMISFERICO DE VIGILANCIA DE PESTES SUINAS
 LISTA DE CONTROL DE REPORTES

SER.	FECHA	BOLIV.	COLOMBIA	ECUAD.	PERU	VENEZ.	ARGEN.	CHILE	PARAG.	URUGUAY	BRASIL	SALVADOR	GUATEMALA	HOND.	NICA.	MEXICO	TOTAL /SER
17	01/05/87	SM	SM	SM	SM	SM	SM	SM	SM	SM	3065	SM	SM	SM	SM	SM	1
18	08/05/87	SM		SM	SM	SM		SM	SM		3665	SM	SM	SM	SM	SM	1
19	15/05/87	SM		SM	SM	SM		SM	SM		3163	SM	2045:2237	SM	SM	SM	3
20	22/05/87	SM	SM	SM	SM	D10		SM	SM	SM	3562	SM	1934	SM	SM	SM	3
21	29/05/87	SM	SM	SM	SM	SM		SM	SM	N23	2269:3765	SM	2144:2237.45:2338	SM	SM	SM	7
22	05/06/87	SM	SM	SM	SM	SM		SM	SM	N23,26	3665	SM	SM	SM	SM	SM	3
23	12/06/87	SM	SM	SM	SM	SM		SM	SM	1233	3062:3163:3266.67:3562	0828	1633193420354521442440	SM	SM	SM	13
24	19/06/87	SM	SM	SM	SM	SM		SM	SM	SM	2964.65:3065.66:3165.67:3364	SM	2035:2144:2233.39	SM	SM	SM	11
25	26/06/87	SM	0546	SM	2247	SM		SM	SM	SM	3063	SM	2035:2338	SM	SM	SM	5
26	03/07/87	SM	SM	SM	SM	SM		SM	SM	SM	2964.65:3066		18481934213422442443	SM	1559	SM	9
27	10/07/87	SM	2338	SM	SM	SM		SM	SM	SM	3363:3664		2134.44:2237:2333	SM	SM	SM	7
28	17/07/87	SM	SM	SM	SM	SM		SM	SM	SM	3166		2134	SM	SM	SM	2
29	24/07/87	SM	SM	SM	SM	SM		SM	SM	SM	3065.66		2134.44:2437.43	SM	SM	SM	6
30	31/07/87	SM	0447	SM	SM	SM		SM	SM	SM	2965:3163:3266		2144:2436.40	SM	SM	SM	7
14	14	14	12	14	13	14	0	14	14	11	14	9	14	14	0	14	78

CONFIRMACIONES:BRASIL NOV:6 EDOS.PA1:RS5. DIC:4 EDOS.RS4.ENE:10 EDOS.PE3:SE1:RS6:DF1. FEB:35EDOS.CE16:PE4:RS8:DF7. MAR:21EDOS.MA5:CE3:PE2:MT7:DF4. ABR:16EDOS.PI1:CE3:PF4:SP3:SC2:DF3
 MAY:17EDOS.CE4:PE1:RS5:DF7. JUN:14EDOS.RS2:DF12.JUL:32EDOS.PE2:SE1:RJ2:SP17:PR5:RS5.
 URUGUAY DIC:3DEP.CRL61:MLD1:MTV1.ENE:36DEP.CAN25:FLR1:MTV8:RCH1:SNJ1.FEB:19DEP.CAN15:MTV1:RNE1:SNJ1:SOR1. MAR:5DEP.CAN4:MTV1. ABR:3DEP.CAN2:MTV1. MAY:4DEP.CAN1:MTV1:FLR1:LVJ1.
 JUN:2DEP.CAN2. JUL:4DEP.CAN4.
 COLOMBIA ENE:4EDOS.ATQ1:RSR2:TOL1.FEB:5EDOS.ATO3:COR1:VAL1. MAR:6EDOS.CES2:HUI2:GUA1:TOL1. JUN:5EDOS.ATL1:CDN1:CES1:GUA1:MAG1. JUL:1EDOS.MAR1.
 PERU NOV:2EDOS.? DIC:1EDOS.? ENE:1EDOS.? FEB:4EDOS.LOR4. ABR:1EDOS.LIM1. JUL:1EDOS.LAMB1.
 CARIBE LATINO, CARIBE INGLES, CANADA, EEUU, COSTA RICA Y PANAMA: LIBRES SIN NOVEDAD AÑO 1 VOL.1 No. 3

SISTEMA MERISFERICO DE VIGILANCIA DE PESTES SUINAS

LISTA DE CONTROL DE REPORTES

SEM.	FECHA	BOLIV.	COLOMBIA	ECUAD.	PERU	VENEZ.	ARGEN.	CHILE	PARAG.	URUGUAY	BRASIL	SALVADOR	GUATEMALA	HOND.	NICA.	MEXICO	TOTAL/SEM
31	07/08/87	SN	SN	SN	SN	SN		SN	SN	N24	3065:3163:3266.67		2144:2235	SN		SN	7
32	14/08/87	SN	SN	SN	SN	SN		SN	SN	L26;N24	2965:3066:3267	SN	2437	SN		SN	6
33	21/08/87	SN	SN	SN	SN	SN		SN	SN		3065:3165.67:3267:3565	SN	2144:2235:3941:2436	SN		SN	10
34	28/08/87	SN	SN	SN	SN	SN		SN	SN		3267:3666	0720	2144:2235:2334	SN		SN	6
35	04/09/87	SN	SN	SN	SN	SN		SN	SN		3065:3165.67:3264:3367	SN	2037.45:2436	SN		SN	8
36	11/09/87	SN	1548	SN	1433	SN		SN	SN		3267:3364.67:3665	SN	2045:2144:2229:2536	SN		SN	10
37	18/09/87	SN	0741	SN	SN	SN		SN	SN		2964:3063.67:3765	SN	2245	SN		SN	6
38	25/09/87	SN	0841	SN	SN	SN		SN	SN		3066:3163:3264:67:3365:67:3664	SN	2133	SN		SN	8
39	30/09/87	SN	SN	SN	SN	?		SN	SN		2965:3164:3267:3365:67:3564	SN	1040:1840:1934:3921:4425:36	SN		SN	13
40	09/10/87	SN	0443	SN	SN	SN		SN	SN		2963:3163:3267:3365	1227	1834.37:1934:2137.44	SN		SN	11
41	16/10/87	SN	SN	SN	SN	SN		SN	3009	L25,26	3267:3464:3565	01280222	1934	SN		SN	9
42	23/10/87	SN	1338	SN	SN	SN		SN	3009	SN	3063.67:3163.64:3267:3667	0922	1833:2040:2338	SN		SN	12
43	30/10/87	SN	0446	SN	SN	SN		SN	SN	SN	3065:3163:3266.67	SN		SN		SN	5
13	13	13	12	13	13	13	0	13	13		13	12	12	13	0	13	111

CONFIRMACIONES: BRASIL NOV:6 EDOS.PAI:RS5. DIC:4 EDOS.R54.ENE:19 EDOS.PE3:SE1:RS5:DF1. FEB:35EDOS.CE16:PE4:RS8:077. MAR:21EDOS.MA5:CE3:PE2:MT7:DF4.ABR:14EDOS.P11:CE3:PE4:SP3:SC2:DF3
MAY:17EDOS.CE4:PE1:RS5:DF7. JUN:14EDOS.RS2:DF12.JUL:32EDOS.PE2:SE1:R.2:SP17:PRS:RS5.AGO:8EDOS.PE6:SP1:RS2.SEP:58EDOS.CE12:PE1:SP11:PR19:SC10:RS5.OCT:24EDOS.PAI:PE2:NG2:PR17:SC2:RS2:SP22
URUGUAY DIC:3DEP.CRLG1:MLD1:MTV1.ENE:36DEP.CAN25:FLR1:MTV8:RCH1:SNJ1.FEB:19DEP.CAN15:MTV1:RNE1:SNJ1:SOR1.MAR:50EP.CAN4:MTV1.ABR:30EP.CAN2:MTV1.MAY:40EP.CAN1:MTV1:FLR1:LVJ1.
JUN:2DEP.CAN2.JUL:4DEP.CAN4. CHILE ENERO & OCT SIN NOVEDAD. #
COLOMBIA ENE:4EDOS.AT91:RSR2:FLC1.FEB:5EDOS.AT93:CCR1:VAL1.MAR:6EDOS.CES2:HUI2:GUA1:TOL1.JUN:5EDOS.ATL1:CDN1:CES1:GUA1:MAG1.JUL:1EDOS.NAR1.SEP:3ECS.CCR2:CSA1.OCT:5EDOS.ATL1:BOL1:
COR1:CH01:GUA1. PERU NOV:2EDOS.? DIC:1EDOS.? ENE:1EDOS.? FEB:4EDOS.LOR4.ABR:1EDOS.LIM1.JUL:1EDOS.LAMB1.
CARIBE LATINO, CARIBE INGLES, CANADA, EEUU, COSTA RICA Y PANAMA: LIBRES SIN NOVEDAD

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA ORGANIZACION PANAMERICANA DE LA SALUD
 SISTEMA HEMISFERICO DE VIGILANCIA DE PESTES SUINAS
 LISTA DE CONTROL DE REPORTES

SER.	FECHA	BOLIV.	COLOMBIA	ECUAD.	PERU	VENEZ.	ARGEN.	CHILE	PARAG.	URUGUAY	BRASIL	SALVADOR	GUATEMALA	HOND.	NICA.	MEXICO	TOTAL/SEM
44	07/11/86	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	3765:4663					1366:1572	4
45	14/11/86	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN							0
46	21/11/86	SN	SN	SN	2448	SN	SN	SN	SN	R26							2
47	28/11/86	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN							1
48	05/12/86	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	Q28;Y15;K27							3
49	12/12/86	SN	SN	SN	1549	SN	SN	SN	SN	Y15							2
50	19/12/86	SN	1139	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	3066,67;3264,66,67						6
51	26/12/86	SN	1140	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN							1
52	02/01/87	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	L27							1
1	09/01/87	SN	1939	0521	SN	SN	SN	SN	SN	L27;K25			2144;2536	SN			6
2	16/01/87	SN	1641	SN	1046	SN	SN	SN	SN	J26K252627L242627			2045;2240,42	SN		1415	13
3	23/01/87	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	K25,27;L27;M2425	3663		2144	110A		1366	9
4	30/01/87	SN	1472	SN	SN	SN	SN	SN	SN	L28			2045;2240	SN			4
5	06/02/87	SN	SN	SN	1049	SN	SN	SN	SN	H14,19,26;L19,26			1934;2442;2536	SN			9
6	13/02/87	SN	0841	SN	SN	SN	SN	SN	SN	H19,26			2239	013			6
7	20/02/87	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN				2144	SN		1456	5
8	27/02/87	SN	1341	SN	SN	SN	SN	SN	SN	C15;L28	3266;3565;3665;3766		1731;1934;1934;2338	SN			11
9	06/03/87	SN	SN	SN	0841	SN	SN	SN	SN	J27;L26	3565;3666		2338;2536	SN			7
10	13/03/87	SN	174220422141	SN	1046	SN	SN	SN	SN	L26	3666		SN	SN			6
11	20/03/87	SN	0545	0819	SN	SN	SN	SN	SN	SN	3766		1934;2536	SN			6
12	27/03/87	SN	0247;0546	SN	SN	SN	SN	SN	SN	K26	3067		11260327	22392437			8
13	03/04/87	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	N24			1934	SN			2
14	10/04/87	SN	SN	SN	2548	SN	SN	SN	SN	SN			11251918	SN			3
15	17/04/87	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN			SN	SN			1
16	24/04/87	SN	?	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN			1028	18341934204523302536	SN		7
17	01/05/87	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	3065		SN	SN			1
18	08/05/87	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	3665		SN	SN			1
19	15/05/87	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	3163		2045;2237	SN			3
20	22/05/87	SN	SN	SN	D10	SN	SN	SN	SN	SN	3542		1934	SN			3
21	29/05/87	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	N23	2269;3765		2144;2237,45;2338	SN			7
22	05/06/87	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	N23,26	3665		SN	SN			3
23	12/06/87	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	1233	3062;3163;3266,67;3562	0828	1633193420354521442440	SN			13
24	19/06/87	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	296465;306566;316567;3364		2035;2144;2233,39	SN			11
25	26/06/87	SN	0546	SN	2247	SN	SN	SN	SN	SN	3063		2035;2338	SN			5
26	03/07/87	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	2964,65;3066		18481934213422442443	SN		1559	9
27	10/07/87	SN	2338	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	3363;3664		2134,44;2237;2333	SN			7
28	17/07/87	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	3166		2134	SN			2
29	24/07/87	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	3665,66		2134,44;2437,43	SN			6
30	31/07/87	SN	0447	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	2965;3163;3266		2144;2436,40	SN			7
31	07/08/87	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	N24	3666;3163;3266,67		2144;2641	SN			7
32	14/08/87	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	L26;N24	2965;3066;3267		2437	SN			6
33	21/08/87	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	3065;3165,67;3267;3565		214422353941;2436	SN			10
34	28/08/87	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	3267;3666		2144;2235;2334	SN			6
35	04/09/87	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	3065;3165,67;3264;3367		2637,45;2436	SN			8
36	11/09/87	SN	1548	SN	1433	SN	SN	SN	SN	SN	3267;3364,67;3665		2045214422292536	SN			10
37	18/09/87	SN	0741	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	2964;3063,67;3765		2245	SN			6
38	25/09/87	SN	0841	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	306631633264673365673664		2133	SN			8
39	30/09/87	SN	SN	SN	?	SN	SN	SN	SN	SN	296531643267336567;3564		1040184019343921442536	SN			13
40	09/10/87	SN	0443	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	2963;3163;3267;3365	1227	1834,37;1934;2137,44	SN			11
41	16/10/87	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	3009	3267;3464;3565		1934	01280222			9
42	23/10/87	SN	1338	SN	SN	SN	SN	SN	SN	3009	3063,67;3163,64;3267;3667	0922	1833;2040;2338	SN			12
43	30/10/87	SN	0446	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	3065;3163;3266,67		SN	SN			5
52	52	52	44	52	51	52	0	52	52	47	51	30	42	43	0	52	312

CONFIRMACIONES: BRASIL NOV:6 EDOS.PA1;RS5. DIC:4 EDOS.RS4.ENE:10 EDOS.FE3;SE1;RS5;DF1. FEB:35EDOS.CE16;PE4;RS0;DF7. MAR:21EDOS.MA5;CE3;FE2;AT7;SF4. ABR:16EDOS.PI1;CE3;PE4;SP3;SC2;DF3
 MAY:17EDOS.CE4;PE1;RS5;DF7. JUN:14EDOS.RS2;DF12JUL:32EDOS.PE2;SE1;RJ2;SP17;PR5;RS5.AGO:8EDOS.PE6;SP1;RS2. SEP:58EDOS.CE12;PE1;SP11;PR19;SC10;RS5. OCT:28EDOS.PA1PE2MG2PR17SC2RS2SP22
 URUGUAY DIC:3DEP.CRL61;MLD1;MTV1.ENE:36DEP.CAN25;FLR1;MTV8;RCH1;SNJ1.FEB:19DEP.CAN15;RNE1;SNI1;SOR1.MAR:5DEP.CAN4;MTV1.ABR:3DEP.CAN2;MTV1;FLR1;LVJ1.
 JUN:20DEP.CAN2.JUL4DEP.CAN4. CHILE ENERO a OCT SIN NOVEDAD.
 COLOMBIA ENE:4EDOS.AT01;RSR2;TOL1.FEB:5EDOS.AT03;COR1;VAL1.MAR:6EDOS.CES2;HUI2;GUA1;TOL1.JUN:5EDOS.ATL1;CDN1;CES1;GUA1;MAG1.JUL:1EDOS.NAR1.SEP:3EDOS.COR2;CSM1.OCT:5EDOS.ATL1;BOL1;
 COR1;CHO1;GUA1. PERU NOV:2EDOS.? DIC:1EDOS.? ENE:1EDOS.? FEB:4EDOS.LOR4.ABR:1EDOS.LIN1.JUL:1EDOS.LAMB1.
 CARIBE LATINO, CARIBE INGLES, CANADA, EEUU, COSTA RICA Y PANAMA: LIBRES SIN NOVEDAD

HCRA

VIGILANCIA DE PESTES SUINAS

OPS



**UBICACION APROXIMADA DE
REGIONES CON REPORTES**

PERÍODO: 07/11/86 a 30/10/87

ESTA PUBLICACION FUE IMPRESA EN LA GRAFICA DE LA OFICINA
IICA EN BRASIL EN EL MES DE JUNIO DE 1988 CON UN TIRAJE DE 250
EJEMPLARES.

EDITORES: MICHAEL BEDOYA STABENOW Y MARILIA O. ALVAREZ.

RESPONSABLES DE LA IMPRESION: MURILLO SODRE DA SILVA Y JADIR JOSE
DOS SANTOS.

IICA-CEIDIA

BIBLIOTECA

Bogotá-Colombia

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACIÓN PARA LA AGRICULTURA
Caixa Postal 09-1070, Brasília DF — Brasil - Tel. (061) 248-5477
SHIS QI 5, Conj. 9, Bl. "D" Comercial — Telex 611959 INAG-BR
Correo Electrónico 1536 — Fac-simile (061) 248-5717

Digitized by Google